

# (Intenso)<sup>®</sup>

for everyday life

## **POWER BANK MW10000**

User Manual





1



2



Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und beachten und befolgen Sie bitte sämtliche in dieser Anleitung erwähnten Hinweise, um eine lange Lebensdauer und eine zuverlässige Nutzung des Gerätes zu gewährleisten. Heben Sie diese Anleitung griffbereit auf und geben Sie sie an andere Nutzer des Gerätes weiter.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

|                                                                           |          |
|---------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Sicherheit .....</b>                                                   | <b>2</b> |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....                                         | 2        |
| Sicherheitshinweise .....                                                 | 2        |
| Konformitätserklärung .....                                               | 3        |
| Vereinfachte EU-Konformitätserklärung .....                               | 4        |
| <b>Lieferumfang .....</b>                                                 | <b>4</b> |
| <b>Verwendung .....</b>                                                   | <b>4</b> |
| Geräteüberblick .....                                                     | 4        |
| Bedienung .....                                                           | 4        |
| Funktionstaste (On/Off) .....                                             | 4        |
| Status LEDs .....                                                         | 4        |
| Inbetriebnahme / Laden der Powerbank / Laden angeschlossener Geräte ..... | 5        |
| <b>Service/Inverkehrbringer .....</b>                                     | <b>6</b> |
| <b>Betriebsbedingungen .....</b>                                          | <b>6</b> |
| <b>Entsorgung .....</b>                                                   | <b>7</b> |
| <b>Technische Daten .....</b>                                             | <b>7</b> |

MagSafe™ ist ein Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. Alle genannten Marken sind geistiges Eigentum des Urheberrechts- und/oder Markeninhabers.

# SICHERHEIT

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Powerbank ist ausschließlich zur Stromversorgung von Geräten mit einer Betriebsspannung von 5,0V Gleichstrom (Mobiltelefone, MP3-Player, etc.), sowie Geräten, die den Power Delivery (PD) Standard unterstützen und zum kabellosen Aufladen von Qi-fähigen Geräten bestimmt. Der Magnetring ist für Apple iPhones mit MagSafe Unterstützung (ab der iPhone 12 Serie) optimiert, induktives Laden ist aber auch mit anderen Geräten, die kabellos geladen werden können, nutzbar. Ob Ihr Gerät kabelloses Aufladen unterstützt, erfahren Sie in der zugehörigen Bedienungsanleitung oder über den Hersteller. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Dieses Produkt ist nicht für eine kommerzielle Nutzung oder für medizinische und spezielle Anwendungen vorgesehen, in denen der Ausfall des Produktes Verletzungen, Todesfälle oder erhebliche Sachschäden verursachen kann. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise sind ausgeschlossen.

Es können jederzeit und ohne Ankündigung Veränderungen an der Firmware und/oder Hardware vorgenommen werden. Aus diesem Grund ist es möglich, dass Teile der Anleitung, technische Daten und Bilder in dieser Dokumentation von dem Ihnen vorliegenden Produkt leicht abweichen. Alle in dieser Anleitung beschriebenen Punkte dienen nur dem Zweck der Verdeutlichung und müssen nicht zwangsläufig mit einer bestimmten Situation übereinstimmen. Es können keine Rechtsansprüche auf Grund dieser Anleitung geltend gemacht werden.

## Sicherheitshinweise

### Gefahren für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten:

Kinder unterschätzen Gefahren häufig oder erkennen sie erst gar nicht. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (auch Kinder) mit eingeschränkten sensorischen, physischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Unbeaufsichtigte Kinder sollen keinen Zugriff auf das Gerät haben. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

### Erstickengefahr!

Kinder können Teile der Verpackung oder andere Kleinteile in den Mund nehmen und daran ersticken.

### Verletzungsgefahr!

Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes technisches Implantat haben, konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des Implantats, bevor Sie die Powerbank benutzen. Die verbauten Magnete können die Funktion beeinträchtigen.

### Kurzschlussgefahr!

Um Verletzungen zu vermeiden, bedienen Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.

Stecken Sie keine Gegenstände, die nicht für den Gebrauch vorgesehen sind, in die Öffnungen des Gerätes. Dies könnte zu Verletzungen durch einen elektrischen Kurzschluss und/oder einem daraus resultierenden Feuer führen.

Verwenden Sie das Gerät keinesfalls bei sichtbaren Schäden am Gerät selbst oder am USB-Kabel, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen kann.

Das Gerät darf keinem Spritz- oder Tropfwasser ausgesetzt werden.

Mit Flüssigkeit gefüllte Gefäße (Vasen, Gläser oder ähnliches) dürfen nicht auf das Gerät oder in dessen unmittelbare Nähe gestellt werden. Es besteht die Gefahr, dass das Gefäß umkippt und die Flüssigkeit die elektrische Sicherheit beeinträchtigt.

## **Stolpergefahr!**

Achten Sie bei der Positionierung des Gerätes darauf, dass niemand auf das Kabel treten oder darüber stolpern kann. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Kabel.

## **Beschädigung!**

Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten, heißen, feuchten oder staubigen Gebieten. Setzen Sie es ebenfalls keinen direkten Sonnenstrahlen aus. Schützen Sie das Produkt vor offenem Feuer. Es besteht Explosionsgefahr!

Bei einer Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann es zu einer Explosion oder zum Ausreten von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas kommen.

Schützen Sie das Gerät in jedem Betriebszustand vor Stoß und Fall.

Dieses Gerät ist sensibel gegenüber elektrostatischer Entladung. Schützen Sie daher das Gerät vor jeder möglichen elektrostatischen Entladung.

Um Fehlfunktionen zu vermeiden, verbinden Sie die USB-Ausgangsanschlüsse des Gerätes nicht mit USB-Anschlüssen von Computern oder anderen Geräten. Sie sind nur zum Aufladen von Geräten bestimmt.

Um eine Überhitzung zu vermeiden, blockieren oder bedecken Sie die Öffnungen des Produktes nicht.

Decken Sie das Gerät bei Betrieb nicht vollständig ab, um eine Wärmeableitung zu gewährleisten.

Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Gerätes und zerlegen Sie das Gerät nicht in seine Einzelteile. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Die Garantie erlischt in diesen Fällen.

Um Beschädigungen zu vermeiden, dürfen Karten mit Magnetstreifen oder andere Gegenstände, die empfindlich auf Magnete reagieren können nicht auf die Powerbank gelegt werden.



### **WARNING! Heiße Oberfläche!**

Bei Nutzung kann ein längeres Festhalten zu durch Hitze verursachten Verletzungen der Haut führen. Vermeiden Sie bei Nutzung ein dauerhaftes Festhalten speziell an den Bereichen, die eine stärkere Wärme entwickeln. Tragen Sie das Gerät während der Nutzung nicht direkt am Körper. Nach Abkühlung kann das Gerät dauerhaft berührt werden.

## **Konformitätserklärung**



Die CE-Kennzeichnung besagt, dass dieses Produkt die Anforderungen aller für dieses Produkt gültigen EU-Richtlinien erfüllt.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Intenso International, dass der Funkanlagentyp Power Bank MW10000 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.intenso.de](http://www.intenso.de).

## LIEFERUMFANG

- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 USB-C zu USB-C Ladekabel (unterstützt PD)
- 3 Anleitung

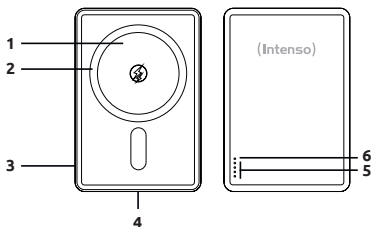
Bitte prüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt (siehe auch Grafik zu Beginn dieser Anleitung) vollständig und unbeschädigt ist. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer oder unseren Service:

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## VERWENDUNG

### Geräteüberblick

- 1 - Wireless Charging Bereich
- 2 - Magnetring
- 3 - Funktionstaste (ON/OFF)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - Status LEDs
- 6 - Funktions-LED



### Bedienung

#### Funktionstaste (On/Off)

Sollte der Ladevorgang nicht automatisch starten, können Sie ihn durch kurzes Drücken der Funktionstaste manuell starten. Durch zweimaliges kurzes Drücken wird der Ladevorgang nach ca. 2 Sekunden gestoppt und die Powerbank ausgeschaltet.

Ist kein Gerät mit der Powerbank verbunden, oder das verbundene Gerät signalisiert der Powerbank, dass es vollständig geladen ist, wechselt die Powerbank automatisch nach ca. 30 Sekunden in den Standby Modus.

#### Status LEDs

Die einzelnen LEDs zeigen die verbleibende Energie der Powerbank an:

| % - Energie  | LED-Leuchte |       |       |       |
|--------------|-------------|-------|-------|-------|
|              | LED 1       | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | •           | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | •           | •     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | •           | •     | •     | ○     |
| 76 % - 100 % | •           | •     | •     | •     |

## **Inbetriebnahme / Laden der Powerbank / Laden angeschlossener Geräte**

### **a) Aufladen der Powerbank**

Verbinden Sie bitte das mitgelieferte USB-C Kabel mit dem USB-C Anschluss (USB-C In/Out) der Powerbank und verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit einem USB-C Netzteil oder USB-C Anschluss an Ihrem Computer. Selbstverständlich können Sie auch Ihr eigenes USB-C Kabel nutzen.

Die benötigte Ladezeit der Powerbank ist abhängig von der gewählten Ladequelle und deren Ausgangsleistung.

#### Normales Aufladen:

Nutzen Sie ein Standard USB Netzteil oder USB-Anschluss eines Computers, um die Powerbank über den USB-C In/Out Anschluss (max. 5,0 V/DC 2,5 A = max. 12,5 W) aufzuladen. Die Status LED bleibt aus.

#### Schnelles Aufladen:

Um die Powerbank mit maximaler Leistung (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5A = 18,0 W) aufzuladen, nutzen Sie bitte ein Netzteil, welches den Power Delivery (PD) Standard unterstützt. Schnelles Aufladen wird durch die grüne Funktions-LED angezeigt. Sollte sie ausgeschaltet bleiben, ist Ihr Netzteil oder das verwendete Kabel nicht mit PD kompatibel und die Powerbank wird normal geladen.

### **b) Aufladen durch die Powerbank**

#### Kabelloses Aufladen:

Platzieren Sie Ihr Endgerät auf dem Wireless Charging Bereich der Powerbank. Geräte, die Apple MagSafe unterstützen, werden durch die verbauten Magnete automatisch bestmöglich ausgerichtet. Alle anderen Geräte müssen von Hand ausgerichtet werden. Der Ladevorgang startet nun automatisch.

Sollte der Ladevorgang nicht automatisch starten, prüfen Sie bitte, ob Ihr Endgerät kabelloses Laden unterstützt und die Powerbank ausreichend aufgeladen und aktiviert ist. Es könnte sich auch ein Fremdkörper zwischen den Geräten befinden, oder Sie nutzen eine zum kabellosen Laden nicht geeignete Smartphone-hülle. Eventuell müssen Sie Ihr Gerät auch nur anders ausrichten. Hat die Powerbank ein Problem erkannt, blinkt die Funktions-LED blau.

Die Powerbank lädt Geräte mit maximal 15 Watt kabellos auf. Die abgegebene Leistung ist abhängig vom verbundenen Gerät und dem von ihm unterstützten Standard. Sollte kein kabelloses Schnellladen verfügbar sein, leuchtet die Funktions-LED blau. Signalisiert das Gerät der Powerbank, dass es auch schnelles kabelloses Laden unterstützt, aktiviert sie dies automatisch und die Funktions-LED wechselt zu türkis. Abhängig vom Ladezustand des Gerätes, kann es einige Minuten dauern, bis schnelles Laden aktiviert wird und die Powerbank kann abhängig vom Ladezustand und der Temperatur der Geräte während des Ladevorgangs zwischen beiden Modi wechseln.

Zum Beenden des Ladevorganges entfernen Sie Ihr Gerät einfach von der Powerbank oder drücken Sie zweimal kurz die Funktionstaste.

Beachten Sie bitte, dass die Höhe der Umgebungstemperatur und der Gerätetemperatur Einfluss auf die Ladegeschwindigkeit haben, da die Ladesteuerung der meisten Geräte die Stromaufnahme bei höheren Temperaturen verringert.

Durch den kabellosen Ladevorgang entwickelt sich Wärme. Dies ist normal. Legen Sie die Geräte während des kabellosen Ladevorganges daher nicht auf weiche Oberflächen, wie zum Beispiel Wolldecken, damit die Wärme vom Gerät abgegeben werden kann.

### Kabelgebundenes Aufladen:

Diese Powerbank verfügt über einen USB-C Anschluss (USB-C In/Out), welcher zum Aufladen von Geräten genutzt werden kann. Er unterstützt den Power Delivery (PD) Standard.

Nutzen Sie zum Aufladen Ihres Gerätes mit USB-C Anschluss einfach das mitgelieferte USB-C zu USB-C Kabel. Selbstverständlich können Sie auch Ihr eigenes USB-Ladekabel nutzen, um die Powerbank mit Ihrem Gerät zu verbinden. Bitte beachten Sie, dass für PD ein Kabel benötigt wird, welches diesen Standard auch unterstützt (fragen Sie dazu gegebenenfalls den Hersteller Ihres USB-Kabels).

Verbinden Sie zum kabelgebundenem Aufladen Ihres Gerätes einfach das mitgelieferte Kabel mit dem USB-C Anschluss (USB-C In/Out) der Powerbank und das andere Ende mit dem USB-C Anschluss des zu ladenden Gerätes, oder nutzen sie alternativ Ihr eigenes Kabel mit USB-C Anschluss.

Der Ladevorgang startet automatisch und die Geräte ermitteln selbstständig den passenden Ladestrom. Sollte kein schnelles Laden möglich sein, bleibt die Funktions-LED aus und das Gerät wird mit max. 15 Watt (5,0 V/DC 3,0 A) geladen. Ist schnelles Laden über PD aktiviert, leuchtet die Funktions-LED grün und das Gerät wird mit max. 20 Watt (9,0 V/DC 2,22 A oder 12,0 V/DC 1,67 A) geladen.

Wird ein Gerät mit der Powerbank geladen und die Kapazität der Powerbank ist nahezu erschöpft, wird dieses durch Blinken der letzten LED ab 3 % Restkapazität signalisiert. Bitte laden Sie die Powerbank bald wieder auf.

Bitte beachten Sie, dass während des Aufladens eines Gerätes mit einer Powerbank etwa 30 % der Gesamtkapazität allein durch den Ladevorgang verbraucht wird. Dies ist beispielsweise durch den Verlust von Leistung aus Schaltkreiswärme und Spannungswandlung bedingt.

Für eine optimale Leistungsfähigkeit muss die Powerbank regelmäßig genutzt werden. Sollte dies nicht der Fall sein, laden Sie die Powerbank mindestens alle drei Monate vollständig auf.

Sorgen Sie dafür, dass die durch den Ladevorgang entstehende Wärme vom Gerät abgegeben werden kann (idealerweise legen Sie die Powerbank während der Nutzung auf eine feste und wärmebeständige Unterlage). Verwenden Sie das Gerät nicht in Taschen oder anderen engen geschlossenen Umgebungen, um eine Überhitzung durch Wärmestau zu vermeiden.

## **SERVICE/INVERKEHRBRINGER**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

|                                |                                                                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Email (technischer Support):   | support@intenso.de                                                                  |
| Email (RMA-Nummer):            | rma@intenso.de                                                                      |
| Internet:                      | www.intenso.de                                                                      |
| Telefon (technischer Support): | +49 (0) 4441 – 999 111 (Mo.- Do. 09:00 Uhr- 16:30 Uhr;<br>Fr. 09:00 Uhr- 14:00 Uhr) |

## **BETRIEBSBEDINGUNGEN**

Betreiben Sie das Gerät bei 0 bis 40 Grad Celsius bei max. 90 % relativer Luftfeuchtigkeit (für kurze Zeit). Falls Sie die Powerbank längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es zwischen -10 und 45 Grad Celsius bei max. 90 % relativer Luftfeuchtigkeit (für kurze Zeit) und laden Sie dieses alle drei Monate, um die volle Leistungsfähigkeit zu erhalten.

# ENTSORGUNG

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Entsorgung von Alt – Akkus und Alt – Batterien:</b><br/>Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der Batterie Richtlinie 2023/1542. Alle Alt-Akkus und Alt-Batterien müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür vorgesehenen staatlichen Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung vermeiden Sie Umweltschäden.</p>                  |
|  | <p><b>Entsorgung von Elektro-Altgeräten:</b><br/>Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EC. Alle Elektro- und Elektroaltgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür vorgesehenen staatlichen Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden.</p> |
|  | <p><b>Verpackung:</b><br/>Verpackungen sind Rohstoffe. Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist für Recycling geeignet und kann wiederverwendet werden. Bitte beachten Sie bei der Entsorgung irgendwelcher Materialien die örtlichen Recyclingbestimmungen.</p>                                                                                                            |

## TECHNISCHE DATEN

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Abmessungen:                                                                             | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Stromaufnahme (Input):                                                                   | <u>USB-C In:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)                                                                                                                                                           |
| Ladestrom Abgabe (Output):                                                               | <u>USB-C Out:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 3,0 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)<br><u>Kabellos:</u><br>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W) |
| Frequenzband:                                                                            | 110 - 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Max. abgestrahlte Sendeleistung:                                                         | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Interner Akku:                                                                           | 10000 mAh / 3,85 V Lithium Polymer Akku                                                                                                                                                                                                                                               |
| Statusanzeige:                                                                           | 5 LED Leuchten                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Integrierter Überladeschutz / Entladeschutz / Überspannungsschutz / Kurzschlussicherung: | Ja                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Fremdkörpererkennung:                                                                    | Ja                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Hüllenfreundlich:                                                                        | Ja (abhängig von Material und Dicke der Hülle. Maximal 5 mm und kein Metall.)                                                                                                                                                                                                         |
| Standby Zeit:                                                                            | Bis zu 3 Monate                                                                                                                                                                                                                                                                       |



Please read this manual carefully and observe and follow all the instructions mentioned in it to ensure a long service life and reliable use of the device. Keep this manual handy and pass it on to other users of the device.

## OPERATING INSTRUCTION

|                                                                           |          |
|---------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Safety .....</b>                                                       | <b>2</b> |
| Intended use .....                                                        | 2        |
| Safety instructions .....                                                 | 2        |
| Declaration of conformity .....                                           | 3        |
| Simplified EU Declaration of Conformity .....                             | 3        |
| <b>Scope of delivery .....</b>                                            | <b>4</b> |
| <b>Use .....</b>                                                          | <b>4</b> |
| Device overview .....                                                     | 4        |
| Operation .....                                                           | 4        |
| Function button (On/Off) .....                                            | 4        |
| Status LEDs .....                                                         | 4        |
| Commissioning / Charging the Powerbank / Charging connected devices ..... | 5        |
| <b>Service/Distributor .....</b>                                          | <b>6</b> |
| <b>Operating conditions .....</b>                                         | <b>6</b> |
| <b>Disposal .....</b>                                                     | <b>7</b> |
| <b>Technical data .....</b>                                               | <b>7</b> |

MagSafe™ is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.  
All mentioned trademarks are the intellectual property of the copyright and/or trademark owner.

# SAFETY

## Intended use

This power bank is solely intended to power devices with a operating voltage of 5.0V DC (mobile phones, MP3 players, etc.), as well as devices that support the Power Delivery (PD) standard and for wireless charging of Qi-enabled devices. The magnetic ring is optimized for Apple iPhones with MagSafe support (from the iPhone 12 series onwards), but inductive charging is also compatible with other devices that can be wirelessly charged. To determine if your device supports wireless charging, please refer to the corresponding user manual or check with the manufacturer. Any other or additional use is considered improper and may result in damage or injury. This product is not intended for commercial use or for medical and special applications where product failure could cause injury, death, or significant property damage. Any claims for damages arising from improper use or failure to observe safety instructions are excluded.

The firmware and/or hardware may be changed at any time without prior notice. For this reason it is possible that parts of these instructions, technical data and images in this documentation differ slightly from the product in your possession. All points described in these instructions only serve the purpose of clarification and must not inevitably correspond to a certain situation. Legal claims cannot be made on the basis of these instructions.

## Safety instructions

### **Dangers for children and persons with restricted physical, sensory or mental abilities:**

Children often underestimate dangers or do not recognize them at all. This device is not intended to be used by persons (including children) with restricted sensory, physical or mental abilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or received instructions from the person on how to use the device and they have understood the resultant dangers. Unsupervised children should not have access to the device. Make sure that children do not play with the device.

### **Danger of asphyxiation!**

Children may put parts of the packaging or other small parts in their mouths and choke on them.

### **Risk of injury!**

If you have a pacemaker or any other medical implant, consult your doctor or the manufacturer of the implant before using the power bank. The built-in magnets may interfere with its functionality.

### **Risk of short circuit!**

To avoid injury, do not operate this appliance with wet hands.

Do not insert any items, which are not intended for its use, into the openings of the device. This could lead to an electrical short-circuit and a resultant fire.

Do not use the device if there is visible damage to the device itself or to the USB cable, as this may result in injury or damage.

The device may not be exposed to spray or dripping water.

Do not place containers filled with liquids (vases, glasses, etc.) on the device or in its immediate vicinity. There is a risk that the container will tip over and the liquid will affect the electrical safety.

## Tripping hazard!

When positioning the device, pay attention that no one can tread on the cable or trip over it. Do not place any objects onto the cable.

## Damage!

Do not use the device in extremely cold, hot, humid or dusty areas. Do not subject it to direct sunlight.

A battery exposed to extremely low air pressure may explode or leak flammable liquid or gas.

Protect the product from open fire. There is danger of explosion!

Protect the device in every operating state against impact and falling.

This device is sensitive to electrostatic discharge. Therefore protect the device against every possible electrostatic discharge.

To avoid malfunctions, do not connect the USB output ports of the device with USB ports of computers or other devices. They are only intended for charging devices.

To avoid overheating, do not block or cover the openings of the product.

Do not cover the product completely during operation to ensure heat dissipation.

Do not open the housing of the device and do not disassemble it into its component parts. Do not try to repair it yourself. The guarantee expires in this case.

To avoid damage, cards with magnetic strips or other items that may be sensitive to magnets must not be placed on the power bank.



### **WARNING! Hot surface!**

Holding the device for longer periods when in use can result in the surface becoming hot, causing skin injuries. When using the device, avoid holding it for too long, especially in areas which become very hot. Do not carry the device directly on your body. The device can be touched for longer periods after it has cooled down.

## Declaration of conformity



The CE marking says that this product meets the requirements of all EU Directives applicable for this product.



The UKCA marking says, that this product meets the requirements of all UK Directives applicable for this product.

## Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby Intenso International declares that the radio installation type Power Bank MW10000 complies with the Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

# SCOPE OF DELIVERY

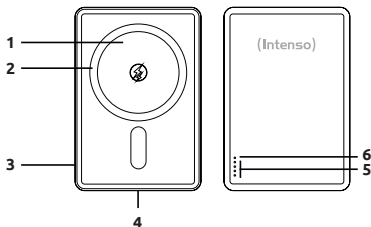
- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 USB-C to USB-C charging cable (supports PD)
- 3 Operating instruction

Please check whether the contents of the packaging (see also graphic at the beginning of the manual on page 2) are complete and undamaged. If this is not the case, please contact the seller or our service department: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## USE

### Device overview

- 1 - Wireless charging area
- 2 - Magnetic ring
- 3 - Function button (ON/OFF)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - Status LEDs
- 6 - Function-LED



### Operation

#### Function button (On/Off)

If the charging process does not start automatically, you can manually start it by briefly pressing the function button. Double-pressing the button will stop the charging process after approximately 2 seconds and turn off the power bank.

If no device is connected to the power bank, or if the connected device signals to the power bank that it is fully charged, the power bank will automatically switch to standby mode after about 30 seconds.

#### Status LEDs

The individual LEDs display the remaining energy of the Powerbank:

| % - energy   | LED lights |       |       |       |
|--------------|------------|-------|-------|-------|
|              | LED 1      | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●          | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●          | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●          | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●          | ●     | ●     | ●     |

## **Commissioning / Charging the power bank / Charging connected devices**

### **a) Charging the power bank**

Please connect the included USB-C cable to the USB-C port (USB-C In/Out) of the power bank and connect the other end of the USB cable to a USB-C power adapter or USB-C port on your computer. Of course, you can also use your own USB-C cable.

The required charging time for the power bank depends on the chosen power source and its output capacity.

#### **Normal charging:**

Use a standard USB power adapter or USB port of a computer to charge the power bank via the USB-C In/Out port (max. 5.0 V/DC 2.5 A = max. 12.5 W). The status LED will remain off.

#### **Fast charging:**

To charge the power bank with maximum performance (9.0 V/DC 2.0 A, 12.0 V/DC 1.5 A = 18.0 W), please use a power adapter that supports the Power Delivery (PD) standard. Fast charging is indicated by the green function LED. If it remains off, your power adapter or the cable being used is not PD-compatible, and the power bank will charge at a normal speed.

### **b) Charging devices with the power bank**

#### **Wireless charging:**

Place your device on the wireless charging area of the power bank. Devices that support Apple MagSafe will automatically align optimally due to the built-in magnets. All other devices must be manually aligned. The charging process will now start automatically.

If the charging process does not start automatically, please check whether your device supports wireless charging and if the power bank is sufficiently charged and activated. There may also be a foreign object between the devices or you may be using a smartphone case that is not suitable for wireless charging. You may also need to adjust the alignment of your device. If the power bank detects an issue, the function LED will blink blue.

The power bank charges devices wirelessly with a maximum of 15 watts. The output power depends on the connected device and the standard it supports. If no wireless fast charging is available, the function LED will be blue. If the device signals to the power bank that it also supports fast wireless charging, it will be activated automatically, and the function LED will turn turquoise. Depending on the device's charge level, it may take a few minutes for fast charging to be activated, and the power bank may switch between both modes depending on the device's charge level and temperature during the charging process.

To end the charging process, simply remove your device from the power bank or double-press the function button.

Please note that the surrounding temperature and the device's temperature can affect the charging speed, as most devices reduce power intake at higher temperatures.

Wireless charging generates heat. This is normal. Therefore, do not place devices on soft surfaces, such as wool blankets, during wireless charging, so that heat can dissipate from the device.

### Wired charging:

This power bank features a USB-C port (USB-C In/Out), which can be used to charge devices. It supports the Power Delivery (PD) standard.

To charge your device with a USB-C port, simply use the included USB-C to USB-C cable. Of course, you can also use your own USB cable to connect the power bank to your device. Please note that for PD, a cable that supports this standard is required (you may want to check with the manufacturer of your USB cable).

For wired charging of your device, simply connect the included cable to the USB-C port (USB-C In/Out) of the power bank and the other end to the USB-C port of the device to be charged, or alternatively use your own USB-C cable.

The charging process starts automatically, and the devices will independently determine the appropriate charging current. If fast charging is not possible, the function LED will remain off, and the device will be charged with a maximum of 15 watts (5.0 V/DC 3.0 A). If fast charging via PD is activated, the function LED will light up green, and the device will be charged with a maximum of 20 watts (9.0 V/DC 2.22 A or 12.0 V/DC 1.67 A).

When a device is charging from the power bank and the power bank's capacity is nearly exhausted, this will be signaled by the last LED blinking when the remaining capacity is around 3%. Please recharge the power bank soon.

Please note that during device charging, around 30% of the total capacity of the power bank is consumed by the charging process itself. This is due to power loss from circuit heat and voltage conversion.

For optimal performance, the power bank should be used regularly. If this is not the case, make sure to fully charge the power bank at least every three months.

Ensure that the heat generated by the charging process can dissipate from the device (ideally, place the power bank on a firm and heat-resistant surface during use). Do not use the device in bags or other enclosed spaces to avoid overheating caused by heat buildup.

## **SERVICE / DISTRIBUTOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technical support):

[support@intenso.de](mailto:support@intenso.de)

Email (RMA number):

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

Internet:

[www.intenso.eu](http://www.intenso.eu)

Telephone (technical support):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Mon. – Thur. 09:00 – 16:30;  
Fri. 09:00 – 14:00)

## **OPERATING CONDITIONS**

Operate the device at 0 to 40 degrees Celsius and a maximum humidity of 90 % (for a short time). If you do not use your device for a longer period, store it at between -10 and 45 degrees Celsius at max. 90 % relative humidity (for a short time) and charge this every three months to maintain full capacity.

# DISPOSAL

|                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      | <p><b>Disposal of old batteries:</b></p> <p>The devices marked with this symbol are subject to the Battery Regulation 2023/1542. All old batteries must be disposed of separate from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. You avoid environmental damage with the proper disposal.</p>                                                                               |
| <br> | <p><b>Disposal of old electronic equipment:</b></p> <p>The devices marked with this symbol are subject to the European Directive 2012/19/EC. All electrical appliances and old electrical appliances must be disposed of separate from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. You avoid environmental damage with the proper disposal of old electrical equipment.</p> |
|                                                                                      | <p><b>Packaging:</b></p> <p>Packaging is raw material. The packaging material of this product is suitable for recycling and can be re-used. Please pay attention to the local recycling provisions when disposing of any materials.</p>                                                                                                                                                                                                               |

## TECHNICAL DATA

|                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions:                                                                                            | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Power consumption (Input):                                                                             | <u>USB-C In:</u><br>Normal: 5.0 V/DC 2.5 A<br>Power Delivery: 5.0 V/DC 2.5 A, 9.0 V/DC 2.0 A, 12.0 V/DC 1.5 A (max. 18.0 W)                                                                                                                                                           |
| Charging current delivery (Output):                                                                    | <u>USB-C Out:</u><br>Normal: 5.0 V/DC 3.0 A<br>Power Delivery: 5.0 V/DC 3.0 A, 9.0 V/DC 2.22 A, 12.0 V/DC 1.67 A (PPS: 5.0- 5.9 V/DC 3.0 A, 5.0 – 11.0 V/DC 2.0 A) (max. 20.0 W)<br><u>Wireless:</u><br>5.0 V/DC 1.0 A, 7.5 V/DC 1.0 A, 9.0 V/DC 1.1 A, 9.0 V/DC 1.66 A (max. 15.0 W) |
| Frequency band:                                                                                        | 110 - 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Max. radiated power:                                                                                   | 15.0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Internal battery:                                                                                      | 10000 mAh / 3.85 V lithium polymer akku                                                                                                                                                                                                                                               |
| Status display:                                                                                        | 5 LED lights                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Integrated overcharge protection / discharge protection / overvoltage protection / short circuit fuse: | Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Foreign object detection:                                                                              | Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Cover-friendly:                                                                                        | Yes (depending from cover material and thickness. Maximum 5mm and no metal.)                                                                                                                                                                                                          |
| Standby time:                                                                                          | Up to 3 months                                                                                                                                                                                                                                                                        |



Veuillez lire attentivement ce manuel et observer et suivre toutes les instructions mentionnées dans ce manuel afin de garantir une longue durée de vie et une utilisation fiable de l'appareil. Conservez ces instructions à portée de main et transmettez-les aux autres utilisateurs de l'appareil.

## MODE D'EMPLOI

|                                                                                            |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Sécurité .....</b>                                                                      | <b>2</b> |
| Utilisation conforme .....                                                                 | 2        |
| Consignes de sécurité .....                                                                | 2        |
| Déclaration de conformité .....                                                            | 3        |
| Déclaration UE de conformité simplifiée .....                                              | 4        |
| <b>Contenu de la livraison .....</b>                                                       | <b>4</b> |
| <b>Utilisation .....</b>                                                                   | <b>4</b> |
| Vue d'ensemble de l'appareil .....                                                         | 4        |
| Commande .....                                                                             | 4        |
| Touche de fonction (On/Off) .....                                                          | 4        |
| Affichage LED .....                                                                        | 4        |
| Mise en service / chargement de la Powerbank /<br>chargement des appareils connectés ..... | 5        |
| <b>Service/Distributeur .....</b>                                                          | <b>6</b> |
| <b>Conditions d'utilisation .....</b>                                                      | <b>6</b> |
| <b>Élimination .....</b>                                                                   | <b>7</b> |
| <b>Caractéristiques techniques .....</b>                                                   | <b>7</b> |

MagSafe™ est une marque déposée d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.  
Toutes les marques mentionnées sont la propriété intellectuelle du détenteur  
des droits d'auteur et/ou du titulaire de la marque.

# SÉCURITÉ

## Utilisation conforme

Cette batterie externe est exclusivement destinée à l'alimentation d'appareils fonctionnant à une tension continue de 5,0 V (tels que téléphones mobiles, lecteurs MP3, etc.), ainsi qu'à des appareils prenant en charge la norme Power Delivery (PD) et pour la charge sans fil des appareils compatibles Qi. L'anneau magnétique est optimisé pour les iPhones d'Apple avec prise en charge de MagSafe (à partir de la série iPhone 12), mais la charge inductive peut également être utilisée avec d'autres appareils compatibles avec la charge sans fil. Pour savoir si votre appareil prend en charge la charge sans fil, consultez le manuel d'utilisation ou contactez le fabricant. Toute utilisation différente ou excessive est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages ou des blessures. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ni à des applications médicales ou spécifiques, où la défaillance du produit pourrait entraîner des blessures, des décès ou des dommages matériels importants. Les réclamations de toute nature concernant des dommages résultant d'une utilisation non conforme ou du non-respect des consignes de sécurité sont exclues.

Le micrologiciel et/ou le matériel peut être modifié à tout moment sans préavis. Pour cette raison, il est possible que certaines parties du présent mode d'emploi, caractéristiques techniques et illustrations figurant dans la présente documentation diffèrent légèrement du produit dont vous disposez. L'ensemble des produits décrits dans le présent mode d'emploi sert uniquement à des fins d'illustration et ne correspond pas nécessairement à une situation spécifique. Tout recours découlant du présent mode d'emploi est exclu.

## Consignes de sécurité

### **Risques pour les enfants et pour les personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales diminuées :**

Les enfants sous-estiment fréquemment les risques ou ne les identifient pas du tout. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) aux facultés sensorielles, physiques ou mentales diminuées ou manquant de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, à moins d'être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir bénéficié d'instructions de la part de cette personne sur la manière d'utiliser l'appareil et d'avoir compris les risques qui en résultent. Les enfants non surveillés ne doivent pas avoir accès à l'appareil. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

### **Risque d'étouffement !**

Les enfants peuvent mettre des morceaux de l'emballage ou d'autres petites pièces dans la bouche et s'étouffer.

### **Risque de blessure !**

Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre implant technologique, consultez votre médecin ou le fabricant de l'implant avant d'utiliser la batterie externe. Les aimants intégrés peuvent interférer avec le bon fonctionnement de l'implant.

### **Danger de court-circuit !**

Pour éviter toute blessure, n'utilisez pas cet appareil avec des mains mouillées.

N'enfoncez pas d'objets non prévus à cet effet dans les orifices de l'appareil. Cela pourrait occasionner un court-circuit électrique et un incendie qui en résulterait.

N'utilisez jamais l'appareil s'il présente des dommages visibles sur l'appareil lui-même ou sur le câble USB, car cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages.

L'appareil ne doit pas être exposé à des projections ou à des gouttes d'eau.

Les récipients remplis de liquide (vases, verres ou similaires) ne doivent pas être placés sur l'appareil ou à proximité immédiate. Il y a un risque que le récipient se renverse et que le liquide affecte la sécurité électrique.

## **Risque de trébuchement !**

Lors du positionnement l'appareil, veillez à ce que personne ne puisse marcher sur le câble ou trébucher sur ce dernier. Ne posez pas d'objets sur le câble.

## **Endommagement !**

N'utilisez pas l'appareil dans des régions extrêmement froides, chaude, humides ou poussiéreuses. Veillez également à ne pas l'exposer directement à la lumière du soleil. Protégez le produit contre les feux nus. Il existe un risque d'explosion !

Lorsqu'une batterie est exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse, une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable peut se produire.

Protégez l'appareil contre les chocs et les chutes, peu importe son état de fonctionnement. Cet appareil est sensible aux décharges électrostatiques. Protégez par conséquent l'appareil contre toute charge électrostatique éventuelle.

Pour éviter les dysfonctionnements, ne reliez pas les ports de sortie USB de l'appareil aux ports USB d'un ordinateur ou d'un autre appareil. Ils sont uniquement destinés au chargement d'appareils spécifiques. Pour éviter toute surchauffe, ne bloquez pas et ne couvrez pas les ouvertures du produit.

Ne couvrez pas complètement le produit pendant son fonctionnement afin de garantir la dissipation de la chaleur.

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil et ne désassemblez pas l'appareil. N'essayez pas de le réparer par vos propres moyens. La garantie deviendrait caduque dans ces cas.

Pour éviter tout dommage, les cartes à bande magnétique ou tout autre objet sensible aux aimants ne doivent pas être placés sur la batterie externe.



## **ATTENTION ! Surface brûlante !**

En cas d'utilisation, un maintien prolongé pendant une longue période peut causer des lésions cutanées en raison de la chaleur. Lors de son utilisation, évitez de le maintenir pendant une longue durée sur les zones particulièrement chaudes. Ne portez pas l'appareil directement sur votre corps pendant l'utilisation. Après refroidissement, l'appareil peut être manipulé sans problème.

## **Déclaration de conformité**



Le marquage CE indique que ce produit satisfait aux exigences de toutes les directives UE applicables à ce produit.

## Déclaration UE de conformité simplifiée

Par la présente, Intenso International déclare que l'équipement radio type Power Bank MW10000 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

## CONTENU DE LA LIVRAISON

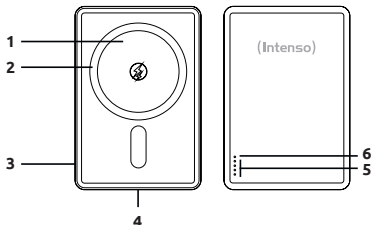
- ❶ Intenso Power Bank MW10000
- ❷ Câble USB-C vers USB-C (compatible avec PD)
- ❸ Mode d'emploi

Veuillez vérifier si le contenu de l'emballage (voir également le schéma au début des instructions à la page 2) est complet et non endommagé. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter le vendeur ou notre département de service : [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## UTILISATION

### Vue d'ensemble de l'appareil

- 1 - Zone de charge sans fil
- 2 - Anneau magnétique
- 3 - Touche de fonction (On/Off)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - Affichage LED
- 6 - LED de fonction



### Commande

#### Touche de fonction (On/Off)

Si la charge ne commence pas automatiquement, vous pouvez la démarrer manuellement en appuyant brièvement sur le bouton de fonction. En appuyant deux fois brièvement, le processus de charge sera arrêté après environ 2 secondes et la batterie externe s'éteindra.

Si aucun appareil n'est connecté à la batterie externe, ou si l'appareil connecté signale à la batterie externe qu'il est complètement chargé, la batterie externe passera automatiquement en mode veille après environ 30 secondes.

#### Affichage LED

Les différentes LED indiquent l'énergie restante de la Powerbank :

| % d'énergie  | Voyant LED |       |       |       |
|--------------|------------|-------|-------|-------|
|              | LED 1      | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●          | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●          | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●          | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●          | ●     | ●     | ●     |

## **Mise en service / chargement de la Powerbank / chargement des appareils connectés**

### **a) Chargement de la Powerbank**

Veillez connecter le câble USB-C fourni au port USB-C (USB-C In/Out) de la batterie externe et brancher l'autre extrémité du câble USB à un chargeur USB-C ou à un port USB-C de votre ordinateur. Bien sûr, vous pouvez également utiliser votre propre câble USB-C.

Le temps de charge nécessaire pour la batterie externe dépend de la source d'alimentation choisie et de sa puissance de sortie.

#### Charge normale :

Utilisez un chargeur USB standard ou un port USB de votre ordinateur pour recharger la batterie externe via le port USB-C In/Out (max. 5,0 V/DC 2,5 A = max. 12,5 W). La LED de statut restera éteinte.

#### Chargement rapide :

Pour charger la batterie externe à sa capacité maximale (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W), veuillez utiliser un chargeur prenant en charge la norme Power Delivery (PD). Le chargement rapide est indiqué par la LED verte de fonction. Si elle reste éteinte, cela signifie que votre chargeur ou le câble utilisé n'est pas compatible avec PD et la batterie externe se chargera normalement.

### **b) Chargement des appareils connectés**

#### Charge sans fil :

Placez votre appareil sur la zone de charge sans fil de la batterie externe. Les appareils compatibles avec Apple MagSafe seront automatiquement alignés de manière optimale grâce aux aimants intégrés. Pour les autres appareils, un alignement manuel est nécessaire. Le processus de charge démarre automatiquement.

Si la charge ne commence pas automatiquement, veuillez vérifier si votre appareil prend en charge la charge sans fil et si la batterie externe est suffisamment chargée et activée. Il est également possible qu'un objet étranger soit entre les appareils ou que vous utilisiez une coque de téléphone non compatible avec la charge sans fil. Il se peut également que vous deviez simplement réajuster votre appareil. Si un problème est détecté, la LED de fonction clignote en bleu.

La batterie externe charge les appareils sans fil jusqu'à un maximum de 15 watts. La puissance délivrée dépend de l'appareil connecté et de la norme qu'il prend en charge. Si la charge rapide sans fil n'est pas disponible, la LED de fonction s'allume en bleu. Si l'appareil signale à la batterie externe qu'il prend en charge la charge rapide sans fil, la batterie externe l'active automatiquement et la LED de fonction passe à la couleur turquoise. Selon l'état de charge de l'appareil, cela peut prendre quelques minutes avant que la charge rapide ne soit activée, et la batterie externe peut alterner entre les deux modes en fonction de l'état de charge et de la température des appareils pendant le processus de charge.

Pour arrêter le processus de charge, il vous suffit de retirer votre appareil de la batterie externe ou d'appuyer deux fois brièvement sur le bouton de fonction.

Veillez noter que la température ambiante et la température de l'appareil influent sur la vitesse de charge, car le contrôle de charge de la plupart des appareils réduit la consommation d'énergie à des températures plus élevées.

Lors de la charge sans fil, de la chaleur est générée. C'est normal. Ne placez donc pas les appareils sur des surfaces molles, telles que des couvertures en laine, afin que la chaleur puisse être dissipée par l'appareil.

### Charge câblée :

Cette batterie externe dispose d'un port USB-C (USB-C In/Out) qui peut être utilisé pour charger des appareils. Il prend en charge la norme Power Delivery (PD).

Pour charger votre appareil avec un port USB-C, utilisez simplement le câble USB-C vers USB-C fourni. Bien sûr, vous pouvez également utiliser votre propre câble USB pour connecter la batterie externe à votre appareil. Veuillez noter qu'un câble prenant en charge la norme PD est nécessaire pour la charge rapide (vous pouvez vous renseigner auprès du fabricant de votre câble USB à ce sujet).

Pour charger votre appareil en mode câblé, connectez simplement le câble fourni au port USB-C (USB-C In/Out) de la batterie externe et l'autre extrémité au port USB-C de l'appareil à charger, ou utilisez alternativement votre propre câble avec un port USB-C.

Le processus de charge démarre automatiquement, et les appareils déterminent eux-mêmes le courant de charge approprié. Si la charge rapide n'est pas possible, la LED de fonction restera éteinte et l'appareil sera chargé à une puissance maximale de 15 watts (5,0 V/DC 3,0 A). Si la charge rapide via PD est activée, la LED de fonction s'allume en vert et l'appareil sera chargé avec une puissance maximale de 20 watts (9,0 V/DC 2,22 A ou 12,0 V/DC 1,67 A).

Lorsqu'un appareil est chargé par la batterie externe et que la capacité de celle-ci est presque épuisée, cela sera signalé par un clignotement de la dernière LED, à partir de 3 % de capacité restante. Veuillez recharger la batterie externe bientôt.

Veuillez noter que lors du chargement d'un appareil avec une batterie externe, environ 30 % de la capacité totale est consommée uniquement par le processus de charge. Cela est dû, par exemple, aux pertes de puissance liées à la chaleur des circuits et à la conversion de tension.

Pour une performance optimale, la batterie externe doit être utilisée régulièrement. Si ce n'est pas le cas, veuillez charger complètement la batterie externe au moins tous les trois mois.

Assurez-vous que la chaleur générée pendant la charge puisse être dissipée par l'appareil (idéalement, placez la batterie externe sur une surface stable et résistante à la chaleur pendant son utilisation). N'utilisez pas l'appareil dans des sacs ou d'autres environnements fermés et étroits pour éviter une surchauffe due à l'accumulation de chaleur.

## **SERVICE/DISTRIBUTEUR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

|                                    |                                                                    |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Email (assistance technique) :     | support@intenso.de                                                 |
| Email (numéro RMA) :               | rma@intenso.de                                                     |
| Internet:                          | www.intenso.eu                                                     |
| Téléphone (assistance technique) : | +49 (0) 4441 – 999 111 (Lu à Je de 9h à 16h30 ;<br>Ve de 9h à 14h) |

## **CONDITIONS D'UTILISATION**

Utilisez l'appareil à une température comprise entre 0 et 40 degrés Celsius et à une humidité de l'air maximale de 90 % (pendant une courte période). Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, stockez-le entre -10 et 45 degrés Celsius à une humidité de l'air relative de 90 % maximum (pendant une courte période) et rechargez-le tous les trois mois pour obtenir une performance optimale.

# ÉLIMINATION

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Élimination des batteries et piles usagées:</b></p> <p>Les appareils marqués de ce symbole sont soumis au Règlement sur les batteries 2023/1542. Toutes les batteries et piles usagées doivent être éliminées séparément des ordures ménagères via les points de collecte prévus par l'État. Une élimination dans les règles évite les dommages écologiques.</p>                                                   |
|  | <p><b>Élimination d'appareils électriques usagés:</b></p> <p>Les appareils portant ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/CE. Tous les appareils électriques et appareils électriques usagés doivent être éliminés séparément des ordures ménagères via les points de collecte prévus par l'État. Une élimination des appareils électriques usagés dans les règles évite les dommages écologiques.</p> |
|  | <p><b>Emballage :</b></p> <p>Les emballages sont des matières premières. Le matériel d'emballage de ce produit est adapté au recyclage et peut être réutilisé. Veuillez observer les réglementations locales en vigueur en matière de recyclage lors de l'élimination de tout matériel.</p>                                                                                                                              |



**FR**  
Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN  OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE 

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions :                                                                                                  | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Puissance absorbée (Input) :                                                                                  | <p><u>USB-C In:</u></p> <p>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)</p>                                                                                                                                                                 |
| Courant de charge en sortie (Output) :                                                                        | <p><u>USB-C Out:</u></p> <p>Normal: 5,0 V/DC 3,0 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)</p> <p><u>Sans fil:</u></p> <p>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15 W)</p> |
| Bande de fréquence :                                                                                          | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Puissance d'émission rayonnée max. :                                                                          | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Batterie interne :                                                                                            | 10000 mAh / batterie 3,85 V lithium polymère                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Indicateur d'état :                                                                                           | 5 voyants LED                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Protection intégrée contre les surcharges / les dé- charges totales / les surtensions / les courts-circuits : | Oui                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Identification de corps étrangers :                                                                           | Oui                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Agréable au toucher :                                                                                         | Oui (dépendamment du matériel et de l'épaisseur de l'étui maximum 5mm et pas de métal.)                                                                                                                                                                                                                    |
| Durée de veille :                                                                                             | Jusqu'à 3 mois                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, neem deze in acht en volg alle in deze gebruiksaanwijzing genoemde aanwijzingen op om een lange levensduur en een betrouwbaar gebruik van het apparaat te garanderen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing binnen handbereik en geef hem door aan andere gebruikers van het apparaat.

## GEBRUIKSAANWIJZING

|                                                 |          |
|-------------------------------------------------|----------|
| <b>Veiligheid .....</b>                         | <b>2</b> |
| Gebruik in overeenstemming met het doel .....   | 2        |
| Veiligheidsinstructies .....                    | 2        |
| Conformiteitsverklaring .....                   | 3        |
| Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring ..... | 4        |
| <b>Omvang van de levering .....</b>             | <b>4</b> |
| <b>Gebruik .....</b>                            | <b>4</b> |
| Overzicht apparaat .....                        | 4        |
| Bediening .....                                 | 4        |
| Functieknop (On/Off) .....                      | 4        |
| Status-LEDs .....                               | 4        |
| In gebruik nemen / Opladen van de powerbank /   |          |
| Opladen van aangesloten apparaten .....         | 5        |
| <b>Service/Distributeur .....</b>               | <b>6</b> |
| <b>Afvalverwerking .....</b>                    | <b>6</b> |
| <b>Gebruiksvoorwaarden .....</b>                | <b>7</b> |
| <b>Technische gegevens .....</b>                | <b>7</b> |

MagSafe™ is een merk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.  
Alle genoemde merken zijn intellectueel eigendom van de copyright- en/of merkhouder.

# VEILIGHEID

## Gebruik in overeenstemming met het doel

Deze powerbank is uitsluitend bedoeld voor het voeden van apparaten met een werkspanning van 5,0V gelijkstroom (mobiele telefoons, MP3-spelers, enz.), evenals apparaten die de Power Delivery (PD) standaard ondersteunen en voor het draadloos opladen van Qi-compatibele apparaten. De magnetring is geoptimaliseerd voor Apple iPhones met MagSafe-ondersteuning (vanaf de iPhone 12-serie), maar inductief opladen is ook mogelijk met andere apparaten die draadloos kunnen worden opgeladen. Of uw apparaat draadloos opladen ondersteunt, kunt u vinden in de bijbehorende handleiding of bij de fabrikant. Elk ander gebruik of gebruik dat verder gaat dan het beoogde doel wordt als ongepast beschouwd en kan leiden tot schade of verwondingen. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of voor medische en speciale toepassingen waarbij een storing van het product verwondingen, sterfgevallen of aanzienlijke materiële schade kan veroorzaken. Claims van welke aard dan ook wegens schade door ongepast gebruik of het niet naleven van de veiligheidsinstructies zijn uitgesloten.

Er kunnen altijd zonder kennisgeving veranderingen aan firmware en/of hardware doorgevoerd worden. Daardoor kunnen deze gebruiksaanwijzing, technische gegevens en afbeeldingen in deze documentatie licht afwijken van het product waarover u beschikt. Alle in deze gebruiksaanwijzing beschreven punten dienen uitsluitend ter verduidelijking en hoeven niet noodzakelijkerwijs met een bepaalde situatie overeen te komen. Rechtsvorderingen op basis van deze gebruiksaanwijzing zijn niet mogelijk.

## Veiligheidsinstructies

### **Gevaren voor kinderen en voor personen met een beperking in fysieke, zintuiglijke of psychische capaciteiten:**

Kinderen onderschatten gevaren vaak of zijn er zich helemaal niet van bewust. Dit apparaat is niet bedoeld om door personen (ook kinderen) met een beperking in fysieke, zintuiglijke of psychische capaciteiten of gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt te worden, tenzij het gebruik plaats vindt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als ze van een dergelijke persoon instructies gekregen hebben over het gebruik van het apparaat en de gevaren die verbonden zijn met het gebruik van het apparaat. Kinderen zonder toezicht mogen geen toegang hebben tot het apparaat. Laat kinderen niet spelen met het apparaat.

### **Verstikkingsgevaar!**

Kinderen kunnen delen van de verpakking of andere kleine delen in de mond nemen en daarin stikken.

### **Gevaren voor verwondingen!**

Als u een pacemaker of een ander technisch implantaat heeft, raadpleeg dan uw arts of de fabrikant van het implantaat voordat u de powerbank gebruikt. De ingebouwde magneten kunnen de werking verstoren.

### **Gevaar voor kortsluiting!**

Bedien dit apparaat niet met natte handen om verwondingen te voorkomen.

Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat die hier niet voor bedoeld zijn. Als u dat toch doet, kan dit kortsluiting en brand tot gevolg hebben.

Gebruik het apparaat in geen geval bij zichtbare schade aan het apparaat zelf of aan de USB-kabel, want dat kan leiden tot verwondingen of beschadigingen.

Het apparaat mag niet blootgesteld worden aan spatwater of druiwater.

Met vloeistof gevulde voorwerpen (vazen, glazen of dergelijke) mogen niet op het apparaat of in de directe nabijheid ervan gezet worden. Het gevaar bestaat dat het voorwerp omvalt en de vloeistof de elektrische veiligheid beïnvloedt.

### **Struikelgevaar!**

Kies een plaats voor het apparaat, waar geen risico bestaat dat er op de kabel getrapt wordt of dat iemand over de kabel struikelt. Zet geen voorwerpen op de kabel.

### **Beschadiging!**

Gebruik het apparaat niet in extreem koude, hete, vochtige of stoffige omstandigheden. Stel het apparaat niet bloot aan directe zonnestralen. Bescherm het apparaat tegen open vuur. Er bestaat explosiegevaar! Bescherm het apparaat als het in bedrijf is altijd tegen stoten en vallen.

Wanneer een batterij wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, kan er een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas optreden.

Dit apparaat is gevoelig voor elektrostatische ontlading. Bescherm het apparaat daarom tegen iedere mogelijke elektrostatische ontlading.

Om onjuist functioneren te voorkomen, is het belangrijk dat u de USB-uitgangsaansluitingen van het apparaat niet verbindt met USB-aansluitingen van computers en andere apparaten. Ze zijn bedoeld voor het opladen van apparaten.

Blokkeer of bedek de openingen van het product niet om oververhitting te voorkomen.

Dek het product tijdens de werking niet helemaal af om een warmteafvoer te garanderen.

Open de behuizing niet en haal het apparaat niet uit elkaar. Probeer niet zelf de harde schijf te repareren. Als u dat toch doet, vervalt de garantie.

Om schade te voorkomen, mogen kaarten met magneetstrips of andere voor magneten gevoelige voorwerpen niet op de powerbank worden gelegd.



### **WAARSCHUWING! Heet oppervlak!**

Vanwege de hitte kunnen er door langer vasthouden tijdens het gebruik verwondingen van de huid ontstaan. Voorkom bij het gebruik het langer vasthouden vooral op die plaatsen, waar een sterkere warmte wordt ontwikkeld. Draag het apparaat tijdens het gebruik niet direct op het lichaam. Na afkoeling kan het apparaat constant aangeraakt worden.

### **Conformiteitsverklaring**



Het CE-merk geeft aan dat dit product voldoet aan de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen voor dit product.

## Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Intenso International verklaart hierbij dat de radio-apparatuur van het type Power Bank MW10000 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op the website [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

## OMVANG VAN DE LEVERING

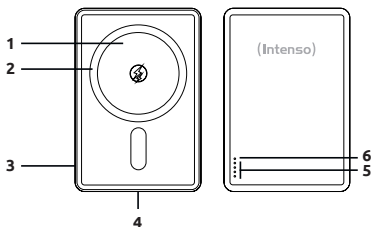
- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 USB-C naar USB-C oplaadkabel (ondersteunt PD)
- 3 Gebruiksaanwijzing

Controleer of de inhoud van de verpakking (zie ook de grafiek aan het begin van gebruiksaanwijzing op pagina 2) volledig en onbeschadigd is. Mocht dat niet het geval zijn, neem dan contact op met de verkoper of met onze service: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## GEBRUIK

### Overzicht apparaat

- 1 - Draadloos oplaadgebied
- 2 - Magnetring
- 3 - Functieknop (On/Off)
- 4 - USB-C In/Uit (PD)
- 5 - Status-LED's
- 6 - Functie-LED



### Bediening

#### Functieknop (On/Off)

Als het opladen niet automatisch start, kunt u het handmatig starten door kort op de functietoets te drukken. Door twee keer kort achter elkaar te drukken, wordt het opladen na ongeveer 2 seconden gestopt en wordt de powerbank uitgeschakeld.

Als er geen apparaat is aangesloten op de powerbank, of als het aangesloten apparaat de powerbank aangeeft dat het volledig is opgeladen, schakelt de powerbank automatisch na ongeveer 30 seconden over naar de standby-modus.

#### Status-LEDs

De diverse leds geven het resterende energieniveau van de powerbank aan:

| % - energie  | Ledlampje |       |       |       |
|--------------|-----------|-------|-------|-------|
|              | LED 1     | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●         | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●         | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●         | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●         | ●     | ●     | ●     |

## **In gebruik nemen / Opladen van de powerbank / Opladen van aangesloten apparaten**

### **a) Opladen van de powerbank**

Verbind het meegeleverde USB-C-kabel met de USB-C-poort (USB-C In/Out) van de powerbank en sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een USB-C-netadapter of een USB-C-poort op uw computer. Uiteraard kunt u ook uw eigen USB-C-kabel gebruiken.

De benodigde oplaadtijd van de powerbank is afhankelijk van de gekozen oplader en de uitgangsvermogen daarvan.

#### Normaal opladen:

Gebruik een standaard USB-netadapter of USB-poort van een computer om de powerbank op te laden via de USB-C In/Out-poort (max. 5,0 V/DC 2,5 A = max. 12,5 W). De status-LED blijft uit.

#### Snel opladen:

Om de powerbank met maximale prestaties (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W) op te laden, gebruik een oplader die de Power Delivery (PD) standaard ondersteunt. Snel opladen wordt aangegeven door de groene functie-LED. Als deze uitblijft, is uw oplader of kabel niet compatibel met PD en wordt de powerbank normaal opgeladen.

### **b) Apparaten opladen met de powerbank**

#### Draadloos opladen:

Plaats uw apparaat op het draadloos oplaadgebied van de powerbank. Apparaten die Apple MagSafe ondersteunen, worden automatisch optimaal uitgelijnd door de ingebouwde magneten. Alle andere apparaten moeten handmatig worden uitgelijnd. Het opladen start automatisch.

Als het opladen niet automatisch begint, controleer dan of uw apparaat draadloos opladen ondersteunt en of de powerbank voldoende is opgeladen en geactiveerd. Er kan zich een object tussen de apparaten bevinden, of u gebruikt een smartphonehoes die niet geschikt is voor draadloos opladen. Mogelijk moet u uw apparaat anders uitlijnen. Als de powerbank een probleem detecteert, knippert de functie-LED blauw.

De powerbank laadt apparaten draadloos op met maximaal 15 Watt. De geleverde stroom is afhankelijk van het aangesloten apparaat en de ondersteunde standaard. Als draadloos snel opladen niet beschikbaar is, brandt de functie-LED blauw. Als het apparaat van de powerbank aangeeft dat het ook snel draadloos opladen ondersteunt, wordt dit automatisch geactiveerd en verandert de functie-LED naar turkoois. Afhankelijk van de laadstatus van het apparaat kan het enkele minuten duren voordat snel opladen wordt geactiveerd, en de powerbank kan, afhankelijk van de laadstatus en temperatuur van de apparaten, tijdens het opladen tussen beide modi wisselen.

Om het opladen te beëindigen, verwijdt u gewoon uw apparaat van de powerbank of drukt u twee keer kort op de functietoets.

Let op: de omgevingstemperatuur en de temperatuur van het apparaat hebben invloed op de oplaadsnelheid, omdat de laadregelaars van de meeste apparaten de stroomopname bij hogere temperaturen verminderen.

Tijdens het draadloos opladen wordt warmte gegenereerd. Dit is normaal. Leg de apparaten tijdens het draadloos opladen niet op zachte oppervlakken zoals wolldecken, zodat de warmte van het apparaat kan worden afgevoerd.

### Opladen met kabel:

Deze powerbank beschikt over een USB-C poort (USB-C In/Out), die gebruikt kan worden om apparaten op te laden. Hij ondersteunt de Power Delivery (PD) standaard.

Om uw apparaat met een USB-C poort op te laden, gebruikt u eenvoudig de meegeleverde USB-C naar USB-C kabel. Uiteraard kunt u ook uw eigen USB-oplaadkabel gebruiken om de powerbank met uw apparaat te verbinden. Houd er rekening mee dat voor PD een kabel nodig is die deze standaard ondersteunt (vraag indien nodig de fabrikant van uw USB-kabel).

Om uw apparaat bedraad op te laden, verbindt u eenvoudig de meegeleverde kabel met de USB-C poort (USB-C In/Out) van de powerbank en het andere uiteinde met de USB-C poort van het apparaat dat u wilt opladen. U kunt ook uw eigen USB-C kabel gebruiken.

Het opladen begint automatisch en de apparaten bepalen zelfstandig de juiste laadstroom. Als snel opladen niet mogelijk is, blijft de functie-LED uit en wordt het apparaat met maximaal 15 Watt (5,0 V/DC 3,0 A) opgeladen. Als snel opladen via PD is ingeschakeld, brandt de functie-LED groen en wordt het apparaat met maximaal 20 Watt (9,0 V/DC 2,22 A of 12,0 V/DC 1,67 A) opgeladen.

Als een apparaat wordt opgeladen met de powerbank en de capaciteit van de powerbank bijna leeg is, wordt dit aangegeven door het knipperen van de laatste LED bij 3 % resterende capaciteit. Laad de powerbank alstublieft binnenkort weer op.

Let op dat tijdens het opladen van een apparaat met de powerbank ongeveer 30 % van de totale capaciteit wordt verbruikt door het opladen zelf. Dit wordt bijvoorbeeld veroorzaakt door verlies van vermogen door schakelsysteemwarmte en spanningsomzetting.

Voor een optimale prestatie moet de powerbank regelmatig worden gebruikt. Als dit niet het geval is, laad de powerbank dan minimaal elke drie maanden volledig op.

Zorg ervoor dat de door het opladen gegenereerde warmte door het apparaat kan worden afgegeven (idealiter plaatst u de powerbank tijdens gebruik op een stevige en hittebestendige ondergrond). Gebruik het apparaat niet in zakken of andere krappe gesloten omgevingen om oververhitting door warmteopstapeling te voorkomen.

## **SERVICE/DISTRIBUTEUR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technische Support):

[support@intenso.de](mailto:support@intenso.de)

Email (RMA-nummer):

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

Internet:

[www.intenso.eu](http://www.intenso.eu)

Telefon (technische Support):

+49 (0) 4441 – 999 111 (ma-do 09:00 uur-16.30 uur;  
vr 09.00 uur – 14.00 uur)

## **GEBRUIKSVOORWAARDEN**

Gebruik het apparaat uitsluitend bij 0 tot 40 graden Celsius bij max. 90% relatieve luchtvochtigheid (voor korte tijd). Als u de powerbank langere tijd niet gebruikt, bewaar deze dan tussen -10 en 45 graden Celsius bij max. 90% relatieve luchtvochtigheid (voor korte tijd) en laad het apparaat eens in drie maanden op, om de prestaties ten volle te handhaven.

# AFVALVERWERKING

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Afvalverwerking van afgedankte accu's en batterijen</b></p> <p>Apparaten met dit symbool vallen onder Batterijverordening 2023/1542. Alle afgedankte accu's en afgedankte batterijen moeten gescheiden van het huisvuil afgevoerd worden via de daarvoor bestemde inzamellocaties. Met afvalverwerking op de juiste wijze voorkomt u schade aan het milieu.</p> |
|  | <p><b>Afvalverwerking van afgedankte elektronica:</b></p> <p>Apparaten met dit symbool vallen onder Europese richtlijn 2012/19/EC. Alle afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten via de daarvoor bestemde inzamellocaties afgevoerd worden. Met afvalverwerking van afgedankte elektronica op de juiste wijze voorkomt u schade aan het milieu.</p>   |
|  | <p><b>Verpakking:</b></p> <p>Verpakkingen zijn grondstoffen. Het verpakkingsmateriaal van dit product is geschikt voor recycling en kan hergebruikt worden. Houd u bij afvalverwerking en afvoer aan de lokale voorschriften voor recycling.</p>                                                                                                                      |

## TECHNISCHE GEGEVENS

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Afmetingen:                                                                                                            | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Stroomopname (input):                                                                                                  | <p><u>USB-C In:</u></p> <p>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)</p>                                                                                                                                                                    |
| Oplaadstroom-afgifte (output):                                                                                         | <p><u>USB-C Out:</u></p> <p>Normal: 5,0 V/DC 3,0 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)</p> <p><u>Draadloos:</u></p> <p>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W)</p> |
| Frequentieband:                                                                                                        | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Max. uitgestraald zendvermogen:                                                                                        | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Interne Accu:                                                                                                          | 10000 mAh / 3,85 V lithium-polymeer-accu                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Statusindicatie:                                                                                                       | 5 led-lampjes                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Geïntegreerde overbelastingsbescherming / ontladingsbescherming / overspanningsbescherming / kortsluitingsbescherming: | Ja                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Voorwerpen-detectie:                                                                                                   | Ja                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hoesvriendelijk:                                                                                                       | Ja (afhankelijk van materiaal en dikte van de hoes. Maximaal 5 mm en geen metaal.)                                                                                                                                                                                                                            |
| Stand-by-tijd:                                                                                                         | Tot 3 maanden                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



Raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e di seguire tutte le indicazioni qui riportate, per garantire un lungo ciclo di vita e un utilizzo sicuro del dispositivo. Tenere sempre le istruzioni a portata di mano. In caso di cessione o vendita del dispositivo, consegnare anche queste istruzioni.

## ISTRUZIONI PER L'USO

|                                                                                      |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Sicurezza .....</b>                                                               | <b>2</b> |
| Utilizzo conforme .....                                                              | 2        |
| Istruzioni di sicurezza .....                                                        | 2        |
| Dichiarazione di conformità .....                                                    | 3        |
| Dichiarazione di conformità dell'UE semplificata .....                               | 3        |
| <b>Volume di consegna .....</b>                                                      | <b>4</b> |
| <b>Utilizzo .....</b>                                                                | <b>4</b> |
| Panoramica del dispositivo .....                                                     | 4        |
| Funzionamento .....                                                                  | 4        |
| Tasto funzione (On/Off) .....                                                        | 4        |
| LED di stato .....                                                                   | 4        |
| Messa in funzione / Carica della power bank / Carica dei dispositivi collegati ..... | 5        |
| <b>Assistenza/Commercializzazione .....</b>                                          | <b>6</b> |
| <b>Smaltimento .....</b>                                                             | <b>6</b> |
| <b>Condizioni di funzionamento .....</b>                                             | <b>7</b> |
| <b>Dati tecnici .....</b>                                                            | <b>7</b> |

MagSafe™ è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. Tutti i marchi menzionati sono proprietà intellettuale del titolare dei diritti d'autore e/o del titolare del marchio.

# SICUREZZA

## Utilizzo conforme

Questa power bank è destinata esclusivamente all'alimentazione di dispositivi con una tensione di funzionamento di 5,0V in corrente continua (telefono cellulari, lettori MP3, ecc.), nonché dispositivi che supportano lo standard Power Delivery (PD) e per la ricarica wireless di dispositivi compatibili con Qi. L'anello magnetico è ottimizzato per iPhone Apple con supporto MagSafe (dalla serie iPhone 12 in poi), ma la ricarica induttiva può essere utilizzata anche con altri dispositivi che supportano la ricarica wireless. Per verificare se il tuo dispositivo supporta la ricarica wireless, consulta il manuale di istruzioni o contatta il produttore. Un utilizzo diverso o superiore a quanto previsto è considerato non conforme e potrebbe causare danni o lesioni. Questo prodotto non è destinato ad uso commerciale né a usi medici o speciali in cui il guasto del prodotto potrebbe causare lesioni, decessi o danni materiali significativi. Sono esclusi reclami di qualsiasi tipo per danni derivanti da un uso improprio o dal mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza.

È possibile che siano apportate modifiche al firmware e/o all'hardware in qualsiasi momento senza preavviso. Per questo motivo, è possibile che alcune parti di questo manuale, le specifiche e le immagini contenute in questa documentazione possano differire leggermente dal prodotto che si sta utilizzando. Tutti gli aspetti descritti in questo manuale sono a solo scopo illustrativo e non sono necessariamente conformi a una situazione specifica. Non è possibile affermare diritti acquisiti sulla base di questo manuale.

## Istruzioni di sicurezza

### **Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali:**

I bambini sottovalutano spesso i pericoli o ne sono ignari. Questo dispositivo non è destinato a essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e / o conoscenza, a meno che non vengano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo medesimo. Non consentire ai bambini di utilizzare il dispositivo senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino col dispositivo.

### **Pericolo di soffocamento!**

I bambini possono portare alla bocca parti dell'imballaggio o altre piccole parti e soffocare.

### **Pericolo di infortuni!**

Se possiedi un pacemaker o un altro impianto medico, consulta il tuo medico o il produttore dell'impianto prima di utilizzare la power bank. I magneti incorporati potrebbero interferire con il funzionamento dell'impianto.

### **Pericolo di cortocircuito!**

Per evitare lesioni, non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.

Non inserire oggetti che non sono destinati all'uso nelle aperture del dispositivo. In caso contrario, potrebbe verificarsi un cortocircuito e un conseguente incendio.

Non utilizzare il dispositivo se esso o il cavo USB mostra danni visibili. Pericolo di lesioni o danneggiamenti.

Il dispositivo non deve essere esposto a spruzzi o gocciolamenti d'acqua.

Non collocare contenitori con liquidi (vasi, bicchieri o simili) sul dispositivo o nelle immediate vicinanze. Il contenitore potrebbe rovesciarsi e il liquido potrebbe compromettere la sicurezza del circuito elettrico.

## **Pericolo di inciampare!**

Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi che nessuno possa calpestare il cavo o inciamparvi. Non posizionare oggetti sul cavo.

## **Danneggiamenti!**

Non utilizzare il dispositivo in ambienti estremamente caldi, freddi, umidi o polverosi. Non esporre in qualsivoglia caso alla luce solare diretta. Proteggere il prodotto dalle fiamme libere. Sussiste il pericolo di esplosione!

Quando una batteria è esposta a una pressione dell'aria estremamente bassa, può verificarsi un'esplosione o una fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Proteggere sempre il dispositivo in funzione da urti e cadute.

Questo dispositivo è sensibile alle scariche elettrostatiche. Proteggerlo pertanto da eventuali scariche elettrostatiche.

Per evitare malfunzionamenti, non collegare le porte di uscita USB del dispositivo alle porte USB di computer o altri dispositivi. Queste porte sono riservate alla ricarica di dispositivi.

Per evitare il surriscaldamento, non ostruire o coprire le prese d'aria del prodotto.

Mentre il prodotto è in funzione non coprirlo completamente, per consentire la dissipazione termica.

Non aprire l'alloggiamento del dispositivo e non smontare il dispositivo in singole parti. Non tentare di ripararlo da soli. In questi casi la garanzia decade.

Per evitare danni, non devono essere posizionate sulla power bank carte con banda magnetica o altri oggetti che potrebbero essere sensibili ai magneti.



### **AVVISO! Superficie calda!**

Durante l'uso un contatto a tempo prolungato può causare delle ferite alla pelle risultanti dal calore. Per questo durante l'uso eviti il contatto prolungato in particolare con le aree in cui si sviluppa un calore più intenso. Durante l'uso non porti l'apparecchio direttamente sul corpo. Dopo il raffreddamento l'apparecchio può essere toccato continuamente.

## **Dichiarazione di conformità**



Il marchio CE indica che questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive UE applicabili al prodotto medesimo.

## **Dichiarazione di conformità dell'UE semplificata**

Con la presente la società Intenso International dichiara che il dispositivo radio del tipo Power Bank MW10000 corrisponde alle prescrizioni della Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile sul sito della società [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

# VOLUME DI CONSEGNA

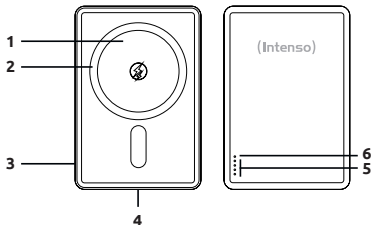
- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 Cavo USB-C a USB-C (supporta lo standard PD)
- 3 Istruzioni

Verificare che il contenuto della confezione (vedere l'immagine all'inizio delle istruzioni a pag. 2) sia completo e integro. In caso contrario, contattare il rivenditore o la nostra assistenza: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## UTILIZZO

### Panoramica del dispositivo

- 1 - Area di ricarica wireless
- 2 - Anello magnetico
- 3 - Tasto funzione (ON/OFF)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - LED di stato
- 6 - LED di funzione



### Funzionamento

#### Tasto funzione (ON/OFF)

Se la ricarica non inizia automaticamente, puoi avviarla manualmente premendo brevemente il tasto di funzione. Premendo brevemente due volte, il processo di ricarica si interromperà dopo circa 2 secondi e la power bank si spegnerà.

Se nessun dispositivo è collegato alla power bank, o se il dispositivo collegato segnala alla power bank che è completamente carico, la power bank passerà automaticamente alla modalità standby dopo circa 30 secondi.

#### LED di stato

I singoli LED mostrano la carica residua della powerbank:

| % - carica   | Spia LED |       |       |       |
|--------------|----------|-------|-------|-------|
|              | LED 1    | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●        | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●        | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●        | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●        | ●     | ●     | ●     |

## **Messa in funzione / Carica della power bank / Carica dei dispositivi collegati**

### **a) Carica della power bank**

Collegare il cavo USB-C fornito alla porta USB-C (USB-C In/Out) della power bank e collegare l'altra estremità del cavo USB a un alimentatore USB-C o alla porta USB-C del computer. Naturalmente, puoi anche utilizzare il tuo cavo USB-C.

Il tempo di ricarica necessario per la power bank dipende dalla fonte di alimentazione scelta e dalla sua capacità di uscita.

#### Ricarica normale:

Utilizza un alimentatore USB standard o una porta USB del computer per caricare la power bank tramite la porta USB-C In/Out (max. 5,0 V/DC 2,5 A = max. 12,5 W). Il LED di stato rimarrà spento.

#### Ricarica rapida:

Per caricare la power bank con la massima potenza (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W), utilizza un alimentatore che supporti lo standard Power Delivery (PD). La ricarica rapida è indicata dal LED verde di funzione. Se il LED rimane spento, l'alimentatore o il cavo utilizzato non sono compatibili con PD e la power bank verrà caricata normalmente.

### **b) Carica dei dispositivi collegati**

#### Ricarica wireless:

Posiziona il tuo dispositivo sull'area di ricarica wireless della power bank. I dispositivi che supportano Apple MagSafe verranno automaticamente allineati nel miglior modo possibile grazie ai magneti incorporati. Tutti gli altri dispositivi dovranno essere allineati manualmente. Il processo di ricarica inizierà automaticamente.

Se la ricarica non inizia automaticamente, verifica se il tuo dispositivo supporta la ricarica wireless e se la power bank è sufficientemente carica e attivata. Potrebbe esserci un oggetto estraneo tra i dispositivi, oppure stai utilizzando una custodia per smartphone non compatibile con la ricarica wireless. Potrebbe anche essere necessario riorientare il dispositivo. Se la power bank rileva un problema, il LED di funzione lampeggerà in blu.

La power bank carica i dispositivi wireless con una potenza massima di 15 W. La potenza erogata dipende dal dispositivo collegato e dallo standard che supporta. Se la ricarica wireless rapida non è disponibile, il LED di funzione sarà blu. Se il dispositivo segnala alla power bank che supporta anche la ricarica wireless rapida, questa verrà attivata automaticamente e il LED di funzione diventerà turchese. A seconda dello stato di carica del dispositivo, potrebbe essere necessario qualche minuto prima che la ricarica rapida venga attivata. Inoltre, la power bank potrebbe passare da un modulo all'altro durante il processo di ricarica in base allo stato di carica e alla temperatura dei dispositivi.

Per terminare la ricarica, rimuovi semplicemente il dispositivo dalla power bank o premi due volte brevemente il tasto di funzione.

Si prega di notare che la temperatura ambiente e la temperatura del dispositivo influiscono sulla velocità di ricarica, poiché la gestione della ricarica di molti dispositivi riduce l'assorbimento di energia a temperature più alte.

Durante la ricarica wireless si sviluppa calore. Questo è normale. Non posizionare i dispositivi su superfici morbide, come ad esempio coperte di lana, durante la ricarica wireless, in modo che il calore possa essere dissipato correttamente.

### Ricarica cablata:

Questa power bank è dotata di una porta USB-C (USB-C In/Out) che può essere utilizzata per caricare i dispositivi. Supporta lo standard Power Delivery (PD).

Per caricare il tuo dispositivo con porta USB-C, basta utilizzare il cavo USB-C a USB-C fornito. Naturalmente, puoi anche utilizzare il tuo cavo USB per collegare la power bank al dispositivo. Si prega di notare che per PD è necessario un cavo che supporti questo standard (puoi chiedere al produttore del tuo cavo USB se non sei sicuro).

Per ricaricare il dispositivo tramite cavo, collega semplicemente il cavo fornito alla porta USB-C (USB-C In/Out) della power bank e l'altra estremità alla porta USB-C del dispositivo da caricare, oppure utilizza il tuo cavo con porta USB-C.

Il processo di ricarica inizierà automaticamente e i dispositivi si regoleranno autonomamente sulla corrente di carica appropriata. Se la ricarica rapida non è possibile, il LED di funzione rimarrà spento e il dispositivo verrà caricato con un massimo di 15 W (5,0 V/DC 3,0 A). Se la ricarica rapida tramite PD è attivata, il LED di funzione sarà verde e il dispositivo verrà caricato con un massimo di 20 W (9,0 V/DC 2,22 A o 12,0 V/DC 1,67 A).

Quando un dispositivo viene caricato dalla power bank e la sua capacità sta per esaurirsi, la power bank lo segnalerà con il lampeggio dell'ultimo LED quando la capacità residua scende sotto il 3%. Si consiglia di ricaricare la power bank presto.

Si prega di notare che durante la ricarica di un dispositivo con la power bank, circa il 30% della capacità totale viene consumata solo dal processo di ricarica. Questo è dovuto, ad esempio, alla perdita di energia causata dal calore dei circuiti e dalla conversione della tensione.

Per garantire prestazioni ottimali, la power bank deve essere utilizzata regolarmente. Se non viene utilizzata frequentemente, carica la power bank completamente almeno ogni tre mesi.

Assicurati che il calore generato durante la ricarica possa essere dissipato dal dispositivo (idealmente, posiziona la power bank su una superficie solida e resistente al calore durante l'uso). Non utilizzare il dispositivo in tasche o in spazi chiusi per evitare il surriscaldamento causato dall'accumulo di calore.

## **ASSISTENZA/COMMERCIALIZZAZIONE**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (supporto tecnico):

[support@intenso.de](mailto:support@intenso.de)

Email (numero RMA):

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

Internet:

[www.intenso.eu](http://www.intenso.eu)

Telefon (supporto tecnico):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Lu.- Gio. 09:00- 16:30;

Ve. 09:00- 14:00)

## **CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO**

Utilizzare l'unità da 0 a 40 gradi Celsius e a un'umidità massima del 90 % (per un breve periodo). In caso di inutilizzo prolungato del dispositivo, conservare tra -10 e 45 gradi Celsius con umidità relativa massima del 90 % (per un breve periodo) e caricare ogni tre mesi per ottenere prestazioni ottimali.

# SMALTIMENTO

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Smaltimento di batterie standard e ricaricabili usate:</b></p> <p>I dispositivi contrassegnati con questo simbolo sono soggetti al Regolamento sulle batterie 2023/1542. Tutte le batterie standard e ricaricabili usate devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici presso le sedi competenti. Lo smaltimento corretto previene danni ambientali.</p>                                       |
|  | <p><b>Smaltimento di apparecchiature elettriche usate:</b></p> <p>I dispositivi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla Direttiva europea 2012/19/CE. Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici presso le sedi competenti. Lo smaltimento corretto delle apparecchiature elettroniche usate previene danni ambientali.</p> |
|  | <p><b>Imballaggio:</b></p> <p>Das L'imballaggio è composto da materie prime. Il materiale di imballaggio di questo prodotto è riciclabile e può essere riutilizzato. Per lo smaltimento di qualsiasi materiale, fare riferimento alle normative locali sul riciclo.</p>                                                                                                                                           |

## DATI TECNICI

|                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensioni:                                                                                                               | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Consumo di corrente (ingresso):                                                                                           | <p><u>USB-C In:</u></p> <p>Normale: 5,0 V/DC 2,5 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)</p>                                                                                                                                                                     |
| Corrente di carica (uscita):                                                                                              | <p><u>USB-C Out:</u></p> <p>Normale: 5,0 V/DC 3,0 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)</p> <p><u>Senza fili:</u></p> <p>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W)</p> |
| Banda di frequenza:                                                                                                       | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Max. potenza di trasmissione irradiata:                                                                                   | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Batteria interna:                                                                                                         | 10000 mAh / 3,85 V batteria polimero di litio                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Display di stato:                                                                                                         | 5 LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Protezione da sovraccarico / protezione da scarica / protezione da sovratensione / protezione da cortocircuito integrate: | Si                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Riconoscimento corpo estraneo:                                                                                            | Si                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Compatibile con l'involucro:                                                                                              | Si (a seconda del materiale e dello spessore dell'involucro. Massimo 5 mm e no metalli.)                                                                                                                                                                                                                        |
| Tempo in standby:                                                                                                         | Fino a 3 mesi                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



Lea detenidamente este manual, observe y cumpla todas las instrucciones mencionadas en el mismo, con el fin de garantizar una vida larga y útil y un uso fiable del aparato. Tenga al alcance el este manual y páselo a otros usuarios del aparato.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

|                                                                                   |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Seguridad .....</b>                                                            | <b>2</b> |
| Uso previsto .....                                                                | 2        |
| Instrucciones de seguridad .....                                                  | 2        |
| Declaración de conformidad .....                                                  | 3        |
| Declaración UE de conformidad simplificada .....                                  | 3        |
| <b>Volumen de entrega .....</b>                                                   | <b>4</b> |
| <b>Uso .....</b>                                                                  | <b>4</b> |
| Vista general del aparato .....                                                   | 4        |
| Manejo .....                                                                      | 4        |
| Tecla de función (On/Off) .....                                                   | 4        |
| LED de estado .....                                                               | 4        |
| Puesta en marcha / Carga de la powerbank / Carga de dispositivos conectados ..... | 5        |
| <b>Servicio/Comercialización .....</b>                                            | <b>6</b> |
| <b>Condiciones de funcionamiento .....</b>                                        | <b>6</b> |
| <b>Eliminación .....</b>                                                          | <b>7</b> |
| <b>Datos técnicos .....</b>                                                       | <b>7</b> |

MagSafe™ es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

Todas las marcas mencionadas son propiedad intelectual del titular de los derechos de autor y/o marca registrada.

# SEGURIDAD

## Uso previsto

Este powerbank está diseñado exclusivamente para alimentar dispositivos con un voltaje operativo de 5,0V de corriente continua (teléfonos móviles, reproductores de MP3, etc.), así como dispositivos que soporten el estándar Power Delivery (PD) y para la carga inalámbrica de dispositivos compatibles con Qi. El anillo magnético está optimizado para los iPhones de Apple con soporte MagSafe (desde la serie iPhone 12), aunque la carga inductiva también es compatible con otros dispositivos que pueden cargarse de forma inalámbrica. Puede consultar el manual de usuario correspondiente o el fabricante para saber si su dispositivo es compatible con la carga inalámbrica. Cualquier otro uso distinto o que exceda el previsto se considera incorrecto y puede causar daños o lesiones. Este producto no está destinado para uso comercial ni para aplicaciones médicas o especiales en las que la falla del producto pueda causar lesiones, muertes o daños materiales graves. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo por daños derivados de un uso incorrecto o por no seguir las advertencias de seguridad.

En cualquier momento pueden realizarse sin aviso previo modificaciones en el firmware y/o en el hardware. Por esta razón es posible que partes de estas instrucciones, datos técnicos e imágenes de esta documentación difieran levemente del producto que obra en su poder. Todos los puntos descritos en estas instrucciones son a título ilustrativo y no deben coincidir forzosamente con una situación determinada. Sobre la base de estas instrucciones no podrá hacerse valer ningún derecho.

## Instrucciones de seguridad

### **Peligro para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas mermadas:**

Los niños a menudo infravaloran los peligros o ni siquiera los detectan. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (tampoco niños) con capacidades mentales, sensoriales o físicas mermadas o que no cuenten con la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a no ser que los supervise una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido instrucciones de esta sobre cómo utilizar el aparato y que hayan comprendido los peligros que implica. Los niños no deben acceder a este aparato sin supervisión. Asegúrese de que los niños no juegan con el aparato.

### **¡Peligro de asfixia!**

Los niños pueden meterse en la boca partes del embalaje u otras piezas pequeñas y asfixiarse con ellos.

### **¡Riesgo de lesiones!**

Si tiene un marcapasos u otro implante técnico, consulte a su médico o al fabricante del implante antes de usar la powerbank. Los imanes incorporados pueden interferir con su funcionamiento.

### **¡Peligro de cortocircuito!**

A fin de evitar lesiones, no utilice este aparato con las manos mojadas.

No introduzca en las aperturas del aparato objetos que no estén previstos para el uso. Pueden causar un cortocircuito, que además puede dar lugar a un incendio.

No utilice bajo ningún concepto el aparato cuando este o el cable USB presente daños visibles puesto que ello podría ocasionar lesiones o daños.

El aparato no debe estar expuesto a salpicaduras o goteo de agua.

No deben colocarse recipientes con líquido (floreros, vasos o similares) sobre el aparato o en sus proximidades inmediatas. Existe el peligro de que el recipiente vuelque y el líquido comprometa la seguridad eléctrica.

### **¡Peligro de tropiezo!**

Al posicionar el aparato, compruebe que nadie pueda pisar el cable o tropezar con él. No coloque objetos sobre el cable.

### **¡Daño!**

No utilice el aparato en entornos extremadamente calientes, fríos, húmedos o polvorientos. No lo exponga a la radiación solar directa. Proteja el producto de llamas directas. ¡Peligro de explosión!

Cuando una batería está expuesta a una presión de aire extremadamente baja, puede producirse una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Proteja el aparato en cualquier estado de funcionamiento contra golpes y caídas.

Este aparato es sensible respecto a la descarga electrostática. Por esta razón, proteja el aparato contra cualquier posible descarga electrostática.

A fin de evitar fallos de funcionamiento, no conecte las conexiones de salida USB del aparato con puertos USB de ordenadores u otros dispositivos. Esas conexiones solo están destinadas a la carga de dispositivos.

A fin de evitar un sobrecalentamiento, no bloquee ni cubra las aperturas del producto.

No cubra completamente el producto durante el funcionamiento, a fin de garantizar la disipación de calor. No abra la carcasa del aparato y no desmonte componentes individuales. No intente reparar usted mismo el aparato. En ese caso se extingue la garantía.

Para evitar daños, no se deben colocar tarjetas con banda magnética ni otros objetos que puedan ser sensibles a los imanes sobre la powerbank.



### **¡ADVERTENCIA! ¡Superficie caliente!**

Mientras el dispositivo esté en uso, sujetarlo durante un tiempo prolongado puede causar lesiones en la piel por su elevada temperatura. Cuando lo utilice, evite sujetarlo en las áreas que estén particularmente calientes. No utilice el dispositivo directamente sobre su cuerpo. Una vez frío, el dispositivo se puede tocar de forma permanente.

## **Declaración de conformidad**



El marcado CE indica que este producto cumple los requisitos de todas las Directivas de la UE vigentes para este producto.

## **Declaración UE de conformidad simplificada**

Por la presente, la empresa Intenso International declara que el dispositivo radio del tipo Power Bank MW10000 cumple con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en el sitio web de la empresa [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

# VOLUMEN DE ENTREGA

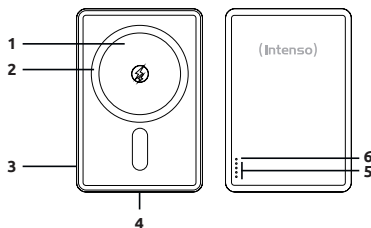
- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 Cable USB-C a USB-C (compatible con estándar PD)
- 3 Instrucciones

Compruebe que el contenido del paquete (véase también la gráfica al principio del manual, en la página 2) esté íntegro e intacto. De no ser así, diríjase al vendedor o a nuestro servicio de atención: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## USO

### Vista general del aparato

- 1 - Área de carga inalámbrica
- 2 - Anillo magnético
- 3 - Tecla de función (ON/OFF)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - LEDs de estado
- 6 - LED de función



### Manejo

#### Tecla de función (ON/OFF)

Pulsando brevemente, los pilotos LED indicarán el estado actual de la batería y se activará la función de carga inalámbrica de la power bank.

Si no hay un dispositivo conectado al banco de poder o el dispositivo conectado le indica que está completamente cargado, el banco de poder pasará automáticamente a modo reposo, luego de un lapso de tiempo de aproximadamente 40 segundos.

#### LEDs de estado

Los diversos LED indican la energía restante de la power bank:

| % - carga    | Spia LED |       |       |       |
|--------------|----------|-------|-------|-------|
|              | LED 1    | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●        | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●        | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●        | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●        | ●     | ●     | ●     |

## **Puesta en marcha / Carga de la powerbank / Carga de dispositivos conectados**

### **a) Carga de la powerbank**

Conecte el cable USB-C incluido al puerto USB-C (USB-C In/Out) de la powerbank y conecte el otro extremo del cable USB a un cargador USB-C o al puerto USB-C de su computadora. Por supuesto, también puede utilizar su propio cable USB-C.

El tiempo de carga necesario para la powerbank depende de la fuente de carga elegida y su potencia de salida.

#### **Carga normal:**

Utilice un cargador USB estándar o el puerto USB de un ordenador para cargar la powerbank a través del puerto USB-C In/Out (máx. 5,0 V/DC 2,5 A = máx. 12,5 W). El LED de estado permanece apagado.

#### **Carga rápida:**

Para cargar la powerbank con la máxima potencia (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5A = 18,0 W), utilice un cargador que soporte el estándar Power Delivery (PD). La carga rápida se indica mediante el LED verde de función. Si el LED verde permanece apagado, es posible que su cargador o el cable utilizado no sean compatibles con PD, y la powerbank se cargará de manera normal.

### **b) Carga de dispositivos conectados**

#### **Carga inalámbrica:**

Coloque su dispositivo en el área de carga inalámbrica de la powerbank. Los dispositivos que admiten Apple MagSafe se alinearán automáticamente de la mejor manera posible gracias a los imanes incorporados. Todos los demás dispositivos deben alinearse manualmente. El proceso de carga comenzará automáticamente.

Si la carga no comienza automáticamente, por favor verifique si su dispositivo es compatible con la carga inalámbrica y si la powerbank está suficientemente cargada y activada. También podría haber un objeto extraño entre los dispositivos, o quizás esté utilizando una funda de teléfono que no sea adecuada para la carga inalámbrica. Puede que también necesite alinear su dispositivo de otra manera. Si la powerbank detecta un problema, el LED de funcionamiento parpadeará en azul.

La powerbank carga los dispositivos de forma inalámbrica con una potencia máxima de 15 vatios. La potencia entregada depende del dispositivo conectado y del estándar que soporte. Si no está disponible la carga inalámbrica rápida, el LED de funcionamiento permanecerá azul. Si el dispositivo le indica a la powerbank que también es compatible con carga inalámbrica rápida, esta se activará automáticamente y el LED de funcionamiento cambiará a color turquesa. Dependiendo del estado de carga del dispositivo, puede tardar algunos minutos en activarse la carga rápida, y la powerbank puede alternar entre ambos modos dependiendo del estado de carga y la temperatura de los dispositivos durante el proceso de carga.

Para finalizar el proceso de carga, simplemente retire su dispositivo de la powerbank o presione brevemente dos veces el botón de función.

Tenga en cuenta que la temperatura ambiente y la temperatura del dispositivo pueden influir en la velocidad de carga, ya que el control de carga de la mayoría de los dispositivos reduce la absorción de energía a temperaturas más altas.

Durante la carga inalámbrica se genera calor. Esto es normal. Por lo tanto, no coloque los dispositivos en superficies blandas, como mantas de lana, durante la carga inalámbrica, para que el calor pueda disiparse adecuadamente.

### Carga con cable:

Esta powerbank cuenta con un puerto USB-C (USB-C In/Out) que se puede utilizar para cargar dispositivos. Soporta el estándar Power Delivery (PD).

Para cargar su dispositivo con un puerto USB-C, simplemente utilice el cable USB-C a USB-C incluido. Por supuesto, también puede usar su propio cable USB para conectar la powerbank a su dispositivo. Tenga en cuenta que para PD se necesita un cable que también sea compatible con este estándar (si tiene dudas, consulte al fabricante de su cable USB).

Para cargar su dispositivo con cable, conecte el cable incluido al puerto USB-C (USB-C In/Out) de la powerbank y el otro extremo al puerto USB-C del dispositivo a cargar, o utilice alternativamente su propio cable con conector USB-C.

El proceso de carga comienza automáticamente y los dispositivos determinan de forma independiente el flujo de carga adecuado. Si no es posible la carga rápida, el LED de funcionamiento permanecerá apagado y el dispositivo se cargará con un máximo de 15 vatios (5,0 V/DC 3,0 A). Si la carga rápida a través de PD está activada, el LED de funcionamiento se ilumina en verde y el dispositivo se cargará con un máximo de 20 vatios (9,0 V/DC 2,22 A o 12,0 V/DC 1,67 A).

Si se está cargando un dispositivo y la capacidad de la powerbank está casi agotada, esto se indica mediante el parpadeo del último LED cuando queda un 3 % de capacidad restante. Por favor, cargue la powerbank pronto.

Tenga en cuenta que, durante la carga de un dispositivo con la powerbank, aproximadamente el 30 % de la capacidad total se consume solo por el proceso de carga. Esto se debe a la pérdida de energía por el calor del circuito y la conversión de voltaje.

Para un rendimiento óptimo, la powerbank debe usarse regularmente. Si esto no ocurre, cargue la powerbank completamente al menos cada tres meses.

Asegúrese de que el calor generado durante el proceso de carga pueda ser disipado por el dispositivo (idealmente coloque la powerbank sobre una superficie sólida y resistente al calor durante su uso). No utilice el dispositivo en bolsas o en otros espacios cerrados y estrechos para evitar el sobrecalentamiento por acumulación de calor.

## SERVICIO/COMERCIALIZACIÓN

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

|                             |                                                                              |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Email (asistencia técnica): | support@intenso.de                                                           |
| Email (número RMA):         | rma@intenso.de                                                               |
| Internet:                   | www.intenso.eu                                                               |
| Tel. (asistencia técnica):  | +49 (0) 4441 – 999 111 (Lu.-Ju. 09:00-16:30 horas;<br>Vi. 09:00-14:00 horas) |

## CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

Utilice el aparato a una temperatura de entre 0 y 40 grados centígrados y a una humedad relativa del aire máxima del 90 % (durante breve tiempo). Si no utilizar la batería externa durante un tiempo prolongado, almacénela a una temperatura de entre -10 y 45 grados centígrados y a una humedad relativa del aire máxima del 90 % (durante breve tiempo) y cárguela cada tres meses, a fin de mantener su plena capacidad de funcionamiento.

# ELIMINACIÓN

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Eliminación de baterías y pilas usadas:</b></p> <p>Los aparatos identificados con este símbolo están sujetos a la Reglamentación sobre baterías 2023/1542. Las baterías y pilas usadas deben eliminarse de manera separada de los residuos domésticos en puntos de recogida oficiales previstos para ello. Mediante la eliminación correcta evita usted daños para el medio ambiente.</p>                                                                          |
|  | <p><b>Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados:</b></p> <p>Los aparatos identificados con este símbolo están sujetos a la Directiva europea 2012/19/CE. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben eliminarse de manera separada de los residuos domésticos en puntos de recogida oficiales previstos para ello. Mediante la eliminación correcta de los aparatos eléctricos y electrónicos usados evita usted daños para el medio ambiente.</p> |
|  | <p><b>Embalaje:</b></p> <p>Los embalajes son materia prima. El material de embalaje de este producto es apto para el reciclaje y puede reutilizarse. A la hora de eliminar cualquier material, tenga en cuenta las disposiciones de gestión de residuos locales.</p>                                                                                                                                                                                                     |

## DATOS TÉCNICOS

|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensiones:                                                                                                                       | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Corriente de entrada (input):                                                                                                      | <p><u>USB-C In:</u></p> <p>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)</p>                                                                                                                                                              |
| Corriente de salida (output):                                                                                                      | <p><u>USB-C Out:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A</p> <p>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,2 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)</p> <p><u>Inalámbrico:</u></p> <p>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W)</p> |
| Banda de frecuencia:                                                                                                               | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Potencia de transmisión máxima radiada:                                                                                            | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Batería interna:                                                                                                                   | 10000 mAh / 3,85 V batería recargable de polímeros de litio                                                                                                                                                                                                                                             |
| Indicación de estado:                                                                                                              | 5 indicadores LED                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Integra protección contra sobrecargas / protección contra descargas / protección contra sobretensiones / fusible de cortocircuito: | Sí                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Reconocimiento de cuerpos extraños:                                                                                                | Sí                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Apto para funda:                                                                                                                   | Sí (dependiendo del material y el grosor de la funda. Máximo 5mm y no debe ser de metal).                                                                                                                                                                                                               |
| Tiempo de standby:                                                                                                                 | Hasta 3 meses                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



Leia atentamente este manual e observe e siga todas as indicações referidas no manual, a fim de garantir uma vida útil longa e uma utilização fiável do aparelho. Mantenha este manual num sítio à mão e entregue-o a outros utilizadores do aparelho.

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

|                                                                                                        |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Segurança .....</b>                                                                                 | <b>2</b> |
| Utilização prevista .....                                                                              | 2        |
| Indicações de segurança .....                                                                          | 2        |
| Declaração de conformidade .....                                                                       | 3        |
| Declaração de conformidade UE simplificada .....                                                       | 3        |
| <b>Escopo de fornecimento .....</b>                                                                    | <b>4</b> |
| <b>Utilização .....</b>                                                                                | <b>4</b> |
| Visão geral do aparelho .....                                                                          | 4        |
| Operação .....                                                                                         | 4        |
| Tecla de função (On/Off) .....                                                                         | 4        |
| LEDs de Status .....                                                                                   | 4        |
| Colocação em funcionamento / carregamento do Powerbank /<br>carregamento dispositivos conectados ..... | 5        |
| <b>Assistência técnica/Distribuidor .....</b>                                                          | <b>6</b> |
| <b>Condições operacionais .....</b>                                                                    | <b>6</b> |
| <b>Eliminação .....</b>                                                                                | <b>7</b> |
| <b>Dados técnicos .....</b>                                                                            | <b>7</b> |

MagSafe™ é uma marca registrada da Apple Inc., registrada nos EUA e em outros países. Todas as marcas mencionadas são propriedade intelectual do titular dos direitos autorais e/ou do titular da marca.

# SEGURANÇA

## Utilização prevista

Este powerbank é exclusivamente destinado para alimentar dispositivos com uma tensão de operação de 5,0V em corrente contínua (telefones móveis, players de MP3, etc.), bem como dispositivos que suportam o padrão Power Delivery (PD) e para carregamento sem fio de dispositivos compatíveis com Qi. O anel magnético é otimizado para iPhones da Apple com suporte MagSafe (a partir da série iPhone 12), mas o carregamento indutivo também pode ser usado com outros dispositivos que suportam carregamento sem fio. Para saber se seu dispositivo suporta carregamento sem fio, consulte o manual do usuário ou entre em contato com o fabricante. Qualquer uso diferente ou além do especificado é considerado inadequado e pode resultar em danos ou lesões. Este produto não é destinado para uso comercial ou para aplicações médicas e especiais, nas quais a falha do produto pode causar lesões, mortes ou danos materiais significativos. Quaisquer reivindicações por danos decorrentes de uso inadequado ou desconsideração das instruções de segurança estão excluídas.

Podem ser efetuadas alterações sem aviso prévio no firmware e/ou hardware. Por esse motivo, é possível que partes deste manual, dados técnicos e imagens nesta documentação possam divergir do seu produto. Todos os pontos descritos neste manual destinam-se apenas ao esclarecimento e não têm forçosamente de coincidir com uma situação específica. Não podem ser exercidos direitos legais em virtude deste manual.

## Indicações de segurança

### Perigos para crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou intelectuais limitadas:

As crianças subestimam muitas vezes o perigo ou não o conseguem mesmo identificar. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades sensoriais, físicas ou intelectuais limitadas ou sem experiência e/ou conhecimento, a não ser sob a vigilância de uma pessoa responsável pela sua segurança ou que estejam a receber instruções sobre a utilização do aparelho e tenham percebido os perigos daí resultantes. Crianças sem supervisão não devem ter acesso ao aparelho. Certifique-se de que as crianças não brincam com o aparelho.

### Perigo de asfixia!

As crianças podem pôr partes da embalagem ou outras peças pequenas na boca e sufocar.

### Perigo de lesão!

Se você tem um marcapasso ou outro implante médico, consulte seu médico ou o fabricante do implante antes de usar o powerbank. Os ímãs incorporados podem interferir no funcionamento do dispositivo.

### Perigo de curto-circuito!

Para evitar ferimentos, não use este aparelho com as mãos molhadas.

Não insira objetos, que não estejam previstos para a utilização, nas aberturas do aparelho. Isto pode provocar um choque elétrico e, conseqüentemente, um incêndio.

Nunca use o aparelho se houver danos visíveis no próprio aparelho ou no cabo USB, uma vez que isso pode provocar ferimentos ou danificações.

O aparelho não pode ser sujeito a salpicos nem gotas de água.

Recipientes cheios com líquido (vasos, copos ou similares) não podem ser colocados sobre o aparelho ou nas suas proximidades. Existe o perigo de o aparelho tombar e o líquido prejudicar a segurança elétrica.

### **Perigo de tropeçar!**

Ao posicionar o aparelho, preste atenção para que ninguém possa tropeçar no cabo e cair. Não coloque objetos por cima do cabo.

### **Danificação!**

Não utilize o aparelho em zonas muito frias, muito quentes ou com muito pó. Também não sujeite o aparelho a luz solar direta. Proteja o produto de fogo aberto. Existe perigo de explosão!

Quando uma bateria é exposta a uma pressão de ar extremamente baixa, pode ocorrer uma explosão ou o vazamento de líquido ou gás inflamável.

Proteja o aparelho de impactos e quedas em qualquer estado de funcionamento.

Este aparelho é sensível a descargas eletrostáticas. Por isso, proteja o aparelho de qualquer possibilidade de descarga eletrostática.

Para evitar anomalias, não conecte as ligações de saída USB do aparelho a portas USB de computadores ou de outros dispositivos. Essa ligação está apenas indicada para o carregamento de dispositivos.

Para evitar um sobreaquecimento, não bloqueie nem tape as aberturas do produto.

Não cubra completamente o produto durante o funcionamento para garantir uma dissipação térmica.

Não abra a caixa do aparelho nem desmonte o aparelho nos seus componentes. Não tente reparar o aparelho por conta própria. Nesse caso, a garantia será anulada.

Para evitar danos, cartões com faixa magnética ou outros itens que possam ser sensíveis a ímãs não devem ser colocados sobre o powerbank.



### **ATENÇÃO! Superfície muito quente!**

Ao segurar durante mais tempo durante a utilização podem ser causados ferimentos da pele provocados por calor. Evite segurar permanentemente durante a utilização, especialmente nas partes que desenvolvem um calor mais forte. Não use o aparelho diretamente junto ao corpo durante a utilização. Depois de arrefecido, o aparelho pode ser tocado continuamente.

### **Declaração de conformidade**



A marcação CE significa que este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas UE em vigor para este produto.

### **Declaração de conformidade UE simplificada**

Por este meio, a empresa Intenso International declara que o dispositivo rádio tipo Power Bank MW10000 está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte site [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

# ESCOPO DE FORNECIMENTO

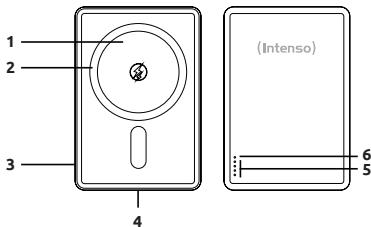
- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 Cabo USB-C para USB-C (suporta a norma PD)
- 3 Manual

Verifique se o conteúdo da embalagem (ver também a imagem no início do manual na página 2) está completo e ileso. Se não for o caso, dirija-se ao vendedor ou à nossa assistência: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## UTILIZAÇÃO

### Visão geral do aparelho

- 1 - Área de Carregamento Sem Fio
- 2 - Anel Magnético
- 3 - Tecla de função (On/Off)
- 4 - USB-C Entrada/Saída (PD)
- 5 - LEDs de Status
- 6 - LED de Função



### Operação

#### Tecla de função (On/Off)

Se o processo de carregamento não começar automaticamente, você pode iniciá-lo manualmente pressionando brevemente o botão de função. Ao pressionar o botão de função duas vezes rapidamente, o carregamento será interrompido após cerca de 2 segundos e o powerbank será desligado.

Se nenhum dispositivo estiver conectado ao powerbank, ou se o dispositivo conectado sinalizar ao powerbank que está totalmente carregado, o powerbank mudará automaticamente para o modo de espera após cerca de 30 segundos.

#### LEDs de Status

Os LEDs individuais mostram a energia restante do Powerbank:

| % - energia  | Luz LED |       |       |       |
|--------------|---------|-------|-------|-------|
|              | LED 1   | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●       | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●       | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●       | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●       | ●     | ●     | ●     |

## **Colocação em funcionamento / carregamento do powerbank / carregamento dispositivos conectados**

### **a) Carregamento do powerbank**

Conecte o cabo USB-C fornecido à porta USB-C (USB-C In/Out) da powerbank e conecte a outra extremidade do cabo USB a um carregador USB-C ou a uma porta USB-C do seu computador. Claro, você também pode usar seu próprio cabo USB-C.

O tempo necessário para carregar a powerbank depende da fonte de carga escolhida e de sua potência de saída.

#### Carregamento Normal:

Use um carregador USB padrão ou uma porta USB do computador para carregar a powerbank pela porta USB-C In/Out (máx. 5,0 V/DC 2,5 A = máx. 12,5 W). O LED de status permanecerá apagado.

#### Carregamento Rápido:

Para carregar a powerbank com a máxima potência (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W), utilize um carregador que suporte o padrão Power Delivery (PD). O carregamento rápido será indicado pelo LED de função verde. Se o LED não acender, isso significa que seu carregador ou o cabo utilizado não é compatível com PD e a powerbank será carregada de forma normal.

### **b) Carregamento dispositivos conectados**

#### Carregamento Sem Fio:

Coloque seu dispositivo na área de carregamento sem fio da powerbank. Dispositivos que suportam Apple MagSafe serão automaticamente alinhados da melhor forma possível pelos ímãs incorporados. Outros dispositivos devem ser alinhados manualmente. O carregamento começará automaticamente.

Se o carregamento não iniciar automaticamente, verifique se seu dispositivo suporta carregamento sem fio e se a powerbank está suficientemente carregada e ativada. Pode haver um objeto estranho entre os dispositivos, ou você pode estar usando uma capa de smartphone inadequada para carregamento sem fio. Talvez seja necessário alinhar seu dispositivo de forma diferente. Se a powerbank detectar um problema, o LED de função piscará em azul.

A powerbank carrega dispositivos sem fio com uma potência máxima de 15 watts. A potência fornecida depende do dispositivo conectado e do padrão de carregamento suportado por ele. Se o carregamento rápido sem fio não estiver disponível, o LED de função permanecerá azul. Se o dispositivo indicar à powerbank que também suporta carregamento rápido sem fio, a powerbank ativará automaticamente essa função e o LED de função mudará para turquesa. Dependendo do nível de carga do dispositivo, pode levar alguns minutos para que o carregamento rápido seja ativado, e a powerbank pode alternar entre os dois modos durante o carregamento, dependendo da carga e da temperatura dos dispositivos.

Para interromper o carregamento, basta remover seu dispositivo da powerbank ou pressionar o botão de função duas vezes rapidamente.

A temperatura ambiente e a temperatura do dispositivo afetam a velocidade de carregamento, pois o controle de carga de muitos dispositivos reduz a corrente de carga em temperaturas mais altas.

O processo de carregamento sem fio gera calor, o que é normal. Durante o carregamento sem fio, evite colocar os dispositivos em superfícies macias, como cobertores de lã, para permitir que o calor seja dissipado do dispositivo.

### Carregamento com fio:

Esta powerbank possui uma porta USB-C (USB-C In/Out), que pode ser utilizada para carregar dispositivos. Ela suporta o padrão Power Delivery (PD).

Para carregar seu dispositivo com porta USB-C, basta usar o cabo USB-C para USB-C fornecido. Claro, você também pode usar seu próprio cabo USB para conectar a powerbank ao seu dispositivo. Lembre-se de que, para o PD, é necessário um cabo que também suporte esse padrão (caso tenha dúvidas, consulte o fabricante do seu cabo USB).

Conecte o cabo fornecido ao conector USB-C (USB-C In/Out) da powerbank e a outra extremidade ao conector USB-C do dispositivo a ser carregado, ou use seu próprio cabo com conector USB-C.

O carregamento começará automaticamente, e os dispositivos determinarão o corrente de carga adequada. Caso o carregamento rápido não seja possível, o LED de função permanecerá apagado, e o dispositivo será carregado com no máximo 15 watts (5,0 V/DC 3,0 A). Se o carregamento rápido via PD estiver ativado, o LED de função ficará verde, e o dispositivo será carregado com no máximo 20 watts (9,0 V/DC 2,22 A ou 12,0 V/DC 1,67 A).

Se um dispositivo estiver carregando com a powerbank e a capacidade da powerbank estiver quase esgotada, isso será indicado pelo piscar do último LED quando a capacidade restante chegar a 3%. Por favor, recarregue a powerbank em breve.

Vale notar que, durante o carregamento de um dispositivo com a powerbank, cerca de 30% da capacidade total é consumida apenas pelo processo de carregamento. Isso ocorre devido à perda de energia gerada pelo calor dos circuitos e pela conversão de voltagem.

Para um desempenho ideal, a powerbank deve ser utilizada regularmente. Se não for utilizada, carregue a powerbank completamente ao menos uma vez a cada três meses.

Certifique-se de que o calor gerado durante o carregamento seja dissipado adequadamente (idealmente, coloque a powerbank sobre uma superfície firme e resistente ao calor durante o uso). Não use o dispositivo em bolsas ou em outros espaços fechados para evitar superaquecimento devido ao acúmulo de calor.

## **ASSISTÊNCIA TÉCNICA / DISTRIBUIDOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (assistência técnica):

[support@intenso.de](mailto:support@intenso.de)

Email (número RMA):

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

Internet:

[www.intenso.eu](http://www.intenso.eu)

Telefone (assistência técnica):

+49 (0) 4441 – 999 111 (2ª feira- 5ª feira 09:00 h- 16:30 h;  
6ª feira 09:00 h- 14:00 h)

## **CONDIÇÕES OPERACIONAIS**

Utilize o aparelho com uma temperatura entre 0 e 40 graus Celsius e com uma humidade relativa do ar máx. de 90% (durante pouco tempo). Se o Powerbank não for usado durante muito tempo, guarde-o a uma temperatura entre -10 e 45 graus Celsius e com uma humidade relativa do ar máx. de 90% (durante pouco tempo) e carregue-o todos os três meses, para conservar a sua capacidade total.

# ELIMINAÇÃO

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Eliminação de pilhas e baterias antigas:</b><br>Os aparelhos marcados com este símbolo estão sujeitos ao Regulamento de Baterias 2023/1542. Todas as pilhas e baterias antigas têm de ser eliminadas separadamente do lixo doméstico e entregues nos locais previstos para o efeito. A eliminação correta permite evitar danos ambientais.                                                                                                     |
|  | <b>Eliminação de aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida:</b><br>Os dispositivos identificados com este símbolo estão sujeitos à diretiva europeia 2012/19/CE. Todos os aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida têm de ser eliminados separadamente do lixo doméstico e entregues nos locais previstos para o efeito. A eliminação correta de aparelhos elétricos e eletrónicos em fim de vida permite evitar danos ambientais. |
|  | <b>Embalagem:</b><br>As embalagens são matérias-primas. O material da embalagem deste produto está indicado para a reciclagem e pode ser utilizado. Ao eliminar qualquer tipo de material, tenha em consideração as normas de reciclagem locais.                                                                                                                                                                                                  |

## DADOS TÉCNICOS

|                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensões:                                                                                                                        | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Consumo de corrente (entrada):                                                                                                    | <u>USB-C In:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)                                                                                                                                                       |
| Corrente de carga emissão (saída):                                                                                                | <u>USB-C Out:</u> Normal: 5,0 V/DC 3,0 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)<br><u>Sem fio:</u><br>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W) |
| Faixa de frequência:                                                                                                              | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Potência máxima de transmissão irradiada:                                                                                         | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Bateria interna:                                                                                                                  | 10000 mAh / 3,85 V bateria de polímeros de lítio                                                                                                                                                                                                                                  |
| Indicação do estado:                                                                                                              | 5 luzes LED                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Proteção integrada contra sobrecarga / proteção contra sobrecarga / proteção contra sobretensão / proteção contra curto-circuito: | Sim                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Reconhecimento de corpos estranhos:                                                                                               | Sim                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Adequado para cobertura:                                                                                                          | Sim (dependendo do material e da espessura da cobertura. Máximo de 5mm e não deve ser de metal.)                                                                                                                                                                                  |
| Tempo em standby:                                                                                                                 | Até 3 meses                                                                                                                                                                                                                                                                       |



Pečlivě si prosím přečtěte tento návod a respektujte a řiďte se všemi upozorněními v tomto návodu, aby byla zajištěna dlouhá životnost a spolehlivé používání přístroje. Uchovejte návod po ruce a případně ho předejte dalším uživatelům přístroje.

## NÁVOD K OBSLUZE

|                                                                             |          |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Bezpečnost .....</b>                                                     | <b>2</b> |
| Používání podle předpisů .....                                              | 2        |
| Bezpečnostní pokyny .....                                                   | 2        |
| Prohlášení o shodě .....                                                    | 3        |
| EU prohlášení o shodě .....                                                 | 3        |
| <b>Rozsah dodávky .....</b>                                                 | <b>4</b> |
| <b>Používání .....</b>                                                      | <b>4</b> |
| Přehled přístroje .....                                                     | 4        |
| Obsluha .....                                                               | 4        |
| Funkční tlačítko (On/Off) .....                                             | 4        |
| Stavové LED diody .....                                                     | 4        |
| Uvedení do provozu/Nabíjení powerbanky/Nabíjení připojených přístrojů ..... | 5        |
| <b>Servis/Distributor .....</b>                                             | <b>6</b> |
| <b>Provozní podmínky .....</b>                                              | <b>6</b> |
| <b>Likvidace .....</b>                                                      | <b>7</b> |
| <b>Technická data .....</b>                                                 | <b>7</b> |

MagSafe™ je ochranná známka společnosti Apple Inc., registrovaná v USA a dalších zemích.  
Všechny uvedené značky jsou duševním vlastnictvím vlastníka autorských práv a/nebo ochranné známky.

# BEZPEČNOST

## Používání podle předpisů

Tento powerbank je určena výhradně pro napájení zařízení s provozním napětím 5,0V stejnosměrného proudu (mobilní telefony, MP3 přehrávače atd.) a zařízení, která podporují standard Power Delivery (PD), a pro bezdrátové nabíjení zařízení kompatibilních s Qi. Magnetický kroužek je optimalizován pro Apple iPhone s podporou MagSafe (od série iPhone 12), indukční nabíjení je však možné i s jinými zařízeními, která podporují bezdrátové nabíjení. Zda vaše zařízení podporuje bezdrátové nabíjení, zjistíte v příloženém návodu k obsluze nebo u výrobce. Jakékoli jiné použití nebo nadměrné využití se považuje za nevhodné a může způsobit poškození a zranění. Tento produkt není určen pro komerční použití ani pro lékařské a speciální aplikace, ve kterých může selhání produktu způsobit zranění, smrt nebo významné škody na majetku. Jakékoli nároky na škody z nevhodného použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů jsou vyloučeny.

Na firmware a/nebo hardware můžou být kdykoli provedené změny bez předchozího oznámení. Z tohoto důvodu je možné, že se budou části tohoto návodu, technická data a obrázky v této dokumentaci odlišovat od produktu, který vám byl dodaný. Všechny body popsané v tomto návodu slouží pouze k názorným účelům a nemusí se bezpodmínečně shodovat konkrétní situací. Na základě tohoto návodu nelze uplatnit právní nároky.

## Bezpečnostní pokyny

### Nebezpečí pro děti a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi:

Děti často podceňují nebezpečí, nebo jej vůbec neidentifikují. Tento přístroj není určený k tomu, aby jej používali osoby (také děti) s omezenými senzorickými, fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo nedostatkem znalostí, ledaže jsou pro jejich bezpečnost pod dohledem kompetentní osoby nebo obdrželi pokyny, jak používat přístroj a pochopili nebezpečí, která vychází z přístroje. Děti bez dohledu nemůžou mít přístup k přístroji. Ujistěte se, že si děti nehrají s přístrojem.

### Nebezpečí zadušení!

Děti mohou části obalu nebo jiné drobné částice vložit do úst a udusit se jimi.

### Riziko zranění!

Pokud máte kardiostimulátor nebo jiný technický implantát, konzultujte použití powerbanky se svým lékařem nebo výrobcem implantátu, než ji začnete používat. Zabudované magnety mohou ovlivnit jejich funkci.

### Nebezpečí zkratu!

Aby nedošlo k poranění, nemanipulujte s přístrojem vlhkýma a mokřýma rukama.

Nevkládejte žádné předměty, které nejsou naplánované k používání, do otvorů přístroje. Mohlo by dojít k elektrickému zkratu a jím způsobenému požáru.

Přístroj v žádném případě nepoužívejte, když je na přístroji samotném nebo USB kabelu viditelné poškození, protože to může způsobit poranění nebo poškození.

Přístroj nelze vystavit stříkání nebo kapání vody.

Na přístroj nebo do jeho bezprostřední blízkosti se nesmí umísťovat nádoby s tekutinou (vázy, sklenice a podobně). Vzniká nebezpečí převrhnutí nádoby a následného omezení bezpečnosti v důsledku vniknutí tekutiny do přístroje.

## Nebezpečí klopýtnutí!

Dávejte při umístění přístroje pozor, aby nikdo nemohl stoupnout na kabel nebo o něj zakopnout. Neukládejte žádné předměty na kabel.

## Poškození!

Nepoužívejte přístroj v extrémně chladných, horkých, vlhkých nebo prašných oblastech. Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření. Chraňte produkt před otevřeným ohněm. Hrozí riziko exploze!

Pokud je baterie vystavena extrémně nízkému tlaku vzduchu, může dojít k explozi nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

Chraňte přístroj v každém provozním stavu před nárazem a pádem.

Tento přístroj je citlivý na elektrostatické výboje. Chraňte proto přístroj před každým možným elektrostatickým výbojem.

Aby se zamezilo chybným funkcím, nespojujte výstupní přípojky USB přístroje s přípojkami USB počítačů nebo jiných přístrojů. Jsou určeny pouze k nabíjení přístrojů.

Aby nedošlo k přehřátí, tak neblokujte nebo nezakrývejte otvory v přístroji.

Při provozu přístroj zcela nezakrývejte, aby byl zajištěn odvod tepla.

Neotevírejte těleso přístroje a nerozebírejte přístroj na díly. Nepokoušejte se sami opravovat přístroj. Záruka zaniká v těchto případech.

Aby se předešlo poškození, nesmí být na powerbanku pokládány karty s magnetickým proužkem nebo jiné předměty, které mohou být citlivé na magnety.



### POZOR! Horký povrch!

Při používání může dojít během dlouhodobého držení k poranění pokožky horkem. Při používání se zvláště vyhněte dlouhodobému držení v oblastech, ve kterých dochází k silnému zahřívání. Během používání nemějte zařízení přímo na těle. Po vychladnutí zařízení, se ho můžete dlouhodobě dotýkat.

## Prohlášení o shodě



Symbol CE prokazuje, že tento produkt splňuje požadavky všech směrnic EU pro tento produkt.

## EU prohlášení o shodě

Společnost Intenso International tímto prohlašuje, že radiové zařízení Power Bank MW10000 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následujících webových stránkách: [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

# ROZSAH DODÁVKY

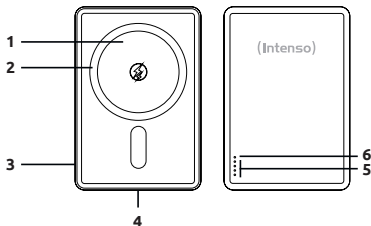
- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 USB-C k nabíjecímu kabelu USB-C (podporuje PD Standard)
- 3 Návod

Zkontrolujte prosím, zda je obsah balení (viz rovněž obrázky na začátku návodu na straně 2) kompletní a nepoškozený. Pokud k tomu došlo, obraťte se prosím na prodejce nebo náš servis: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## POUŽÍVÁNÍ

### Přehled přístroje

- 1 - Oblast bezdrátového nabíjení
- 2 - Magnetický kroužek
- 3 - Funkční tlačítko (On/Off)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - Stavové LED diody
- 6 - Funkční LED dioda



### Obsluha

#### Funkční tlačítko (On/Off)

Pokud nabíjecí proces nezačne automaticky, můžete jej ručně spustit krátkým stisknutím tlačítka funkce. Dvojitým krátkým stisknutím tlačítka se nabíjení zastaví po přibližně 2 sekundách a powerbanka se vypne.

Pokud není k powerbance připojeno žádné zařízení, nebo připojené zařízení signalizuje powerbance, že je plně nabitě, powerbanka automaticky přejde do pohotovostního režimu po přibližně 30 sekundách.

#### Stavové LED diody

Jednotlivé LED zobrazují zbylou energii powerbanky:

| % energie    | LED lampa |       |       |       |
|--------------|-----------|-------|-------|-------|
|              | LED 1     | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●         | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●         | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●         | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●         | ●     | ●     | ●     |

## **Uvedení do provozu / Nabíjení powerbanky / Nabíjení připojených přístrojů**

### **a) Nabíjení powerbanky**

Připojte prosím přiložený USB-C kabel k USB-C portu (USB-C In/Out) powerbanky a druhý konec kabelu připojte k USB-C napájecímu adaptéru nebo USB-C portu na vašem počítači. Samozřejmě můžete použít také svůj vlastní USB-C kabel.

Doba potřebná k nabití powerbanky závisí na vybraném zdroji napájení a jeho výstupním výkonu.

#### **Normální nabíjení:**

Použijte standardní USB napájecí adaptér nebo USB port počítače k nabíjení powerbanky přes USB-C In/Out port (max. 5,0 V/DC 2,5 A = max. 12,5 W). Stavová LED zůstane vypnutá.

#### **Rychlé nabíjení:**

Pro nabíjení powerbanky s maximálním výkonem (9,0 V/DC 2,0 A, 12 V/DC 1,5 A = 18,0 W) použijte napájecí adaptér, který podporuje standard Power Delivery (PD). Rychlé nabíjení je indikováno zelenou funkční LED diodou. Pokud zůstane vypnutá, znamená to, že váš napájecí adaptér nebo použité kabel není kompatibilní s PD, a powerbanka bude nabíjena normálně.

### **b) Nabíjení připojených přístrojů**

#### **Bezdrátové nabíjení:**

Umístěte své zařízení na oblast pro bezdrátové nabíjení powerbanky. Zařízení, která podporují Apple MagSafe, budou automaticky správně zarovnána díky zabudovaným magnetům. Všechna ostatní zařízení je třeba zarovnat ručně. Nabíjení se nyní automaticky spustí.

Pokud nabíjení nezačne automaticky, zkontrolujte, zda vaše zařízení podporuje bezdrátové nabíjení a zda je powerbanka dostatečně nabitá a aktivována. Může být také mezi zařízeními nějaký cizí předmět, nebo používáte smartphone obal, který není vhodný pro bezdrátové nabíjení. Možná bude potřeba zařízení upravit jinak. Pokud powerbanka zjistí problém, začne funkční LED blikat modře.

Powerbanka nabíjí zařízení bezdrátově maximálně 15 W. Výkon závisí na připojeném zařízení a standardu, který toto zařízení podporuje. Pokud není k dispozici bezdrátové rychlé nabíjení, funkční LED svítí modře. Pokud zařízení signalizuje powerbance, že podporuje také rychlé bezdrátové nabíjení, aktivuje jej automaticky a funkční LED se změní na tyrkysovou. V závislosti na stavu nabití zařízení může trvat několik minut, než se rychlé nabíjení aktivuje, a powerbanka může během nabíjení přecházet mezi oběma režimy podle stavu nabití a teploty zařízení.

Proukončení nabíjení jednoduše odstraňte zařízení z powerbanky nebo stiskněte dvakrát krátce tlačítko funkce. Upozorňujeme, že teplota okolí a teplota zařízení mají vliv na rychlost nabíjení, protože většina zařízení omezuje příjem energie při vyšších teplotách.

Při bezdrátovém nabíjení se vytváří teplo. To je normální. Proto zařízení během bezdrátového nabíjení nepokládejte na měkké povrchy, jako jsou vlněné deky, aby mohlo teplo uniknout.

#### **Kabelové nabíjení:**

Tato powerbanka má USB-C port (USB-C In/Out), který může být použit k nabíjení zařízení. Podporuje standard Power Delivery (PD).

Pro nabíjení vašeho zařízení s USB-C portem jednoduše použijte přiložený USB-C na USB-C kabel. Samozřejmě můžete použít také svůj vlastní USB nabíjecí kabel k propojení powerbanky s vaším zařízením. Upozorňujeme, že pro PD je potřeba kabel, který tento standard také podporuje (v případě potřeby se obraťte na výrobce vašeho USB kabelu).

Pro kabelové nabíjení vašeho zařízení jednoduše připojte přiložený kabel k USB-C portu (USB-C In/Out) powerbanky a druhý konec připojte k USB-C portu nabíjeného zařízení, nebo použijte alternativně svůj vlastní kabel s USB-C portem.

Nabíjení se automaticky spustí a zařízení si samo nastaví správný nabíjecí proud. Pokud není k dispozici rychlé nabíjení, funkční LED zůstane vypnutá a zařízení bude nabíjeno maximálně 15 Watty (5,0 V/DC 3,0 A). Pokud je rychlé nabíjení přes PD aktivováno, funkční LED svítí zeleně a zařízení bude nabíjeno maximálně 20 Watty (9,0 V/DC 2,22 A nebo 12,0 V/DC 1,67 A).

Pokud je zařízení nabíjeno z powerbanky a kapacita powerbanky je téměř vyčerpána, signalizuje to blikání poslední LED při zbytkové kapacitě 3 %. Prosím, nabíjte powerbanku co nejdříve. Mějte prosím na paměti, že při nabíjení zařízení s powerbankou je přibližně 30 % celkové kapacity spotřebováno pouze procesem nabíjení. To je způsobeno ztrátami energie, které vznikají při zahřívání obvodů a převodu napětí.

Pro optimální výkon by měla být powerbanka pravidelně používána. Pokud tomu tak není, nabíjte powerbanku alespoň jednou za tři měsíce do plné kapacity.

Zajistěte, aby teplo vznikající během nabíjení mohlo být z zařízení uvolněno (ideálně umístěte powerbanku během používání na pevný a tepelně odolný povrch). Nepoužívejte zařízení v taškách nebo jiných těsných uzavřených prostorech, aby se předešlo přehřátí z hromadění tepla.

## SERVIS/DISTRIBUTOR

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technická podpora):

[support@intenso.de](mailto:support@intenso.de)

Email (číslo RMA):

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

Internet:

[www.intenso.eu](http://www.intenso.eu)

Telefon (technická podpora):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Po – Čt 9:00 h – 16:30 h;

Pá 9:00 h – 14:00 h)

## PROVOZNÍ PODMÍNKY

Provozujte přístroj při 0 až 40 stupních Celsia při max. 90 % relativní vlhkosti vzduchu (na krátkou dobu). Pokud nebudete powerbanku používat delší dobu, uskladněte ji mezi -10 a 45 stupni Celsia při max. 90 % relativní vlhkosti vzduchu (na krátkou dobu) a pak ji nabíjte každé tři měsíce, aby se zachovala plná výkonnost.

# LIKVIDACE

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Likvidace starých akumulátorů a starých baterií:</b><br/>Zařízení označená tímto symbolem podléhají Nařízení o bateriích 2023/1542. Všechny staré akumulátory a staré baterie se musí zlikvidovat separátně od domovního odpadu přes naplánované státní skládky odpadu. Likvidací podle předpisů zamezíte ekologickým škodám.</p>                                |
|  | <p><b>Likvidace starých elektrických přístrojů:</b><br/>Tímto symbolem označené přístroje podléhají evropské směrnici 2012/19/EU. Všechny staré elektrické a elektronické přístroje se musí zlikvidovat separátně od domovního odpadu přes naplánované státní skládky odpadu. Likvidací starých elektrických přístrojů podle předpisů zamezíte ekologickým škodám.</p> |
|  | <p><b>Obal:</b><br/>Obaly jsou suroviny. Obalový materiál tohoto produktu je vhodný k recyklaci a může se opět použít. Respektujte při likvidaci jakýchkoli materiálů místní předpisy o recyklaci.</p>                                                                                                                                                                 |

## TECHNICKÁ DATA

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozměry:                                                                                                            | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Příkon (vstup):                                                                                                     | <u>USB-C In:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)                                                                                                                                                             |
| Nabíjecí proud odevzdávání (výstup):                                                                                | <u>USB-C Out:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 3,0 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)<br><u>Bezdrátový:</u><br>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W) |
| Frekvenční pásmo:                                                                                                   | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Max. vyzářený vysílací výkon:                                                                                       | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Interní akumulátor:                                                                                                 | 10000 mAh / 3,85 V Lithium polymerový akumulátor                                                                                                                                                                                                                                        |
| Indikace stavu:                                                                                                     | 5 LED lampy                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Integrovaná ochrana proti nadměrnému nabití / ochrana proti vybití / ochrana proti přepětí / pojistka proti zkratu: | Ano                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Identifikace cizích těles:                                                                                          | Ano                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Neškodný pro obal:                                                                                                  | Ano (závislé od materiálu a tloušťky obalu. Maximálně 5mm a žádný kov).                                                                                                                                                                                                                 |
| Doba prostoje:                                                                                                      | Až do 3 měsíců                                                                                                                                                                                                                                                                          |



Pažljivo pročitate ove upute, uvažite i slijedite sve napomene iz ovih Uputa kako biste omogućili dugi vijek trajanja i pouzdano korištenje uređaja. Držite ove upute na lako dostupnom mjestu i predajte ih drugim korisnicima uređaja.

## UPUTA ZA UPORABU

|                                                                             |          |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Sigurnost .....</b>                                                      | <b>2</b> |
| Pravilna uporaba .....                                                      | 2        |
| Sigurnosne napomene .....                                                   | 2        |
| Izjava o sukladnosti .....                                                  | 3        |
| Izjava o usuglašenosti sa normama Evropske unije .....                      | 3        |
| <b>Sadržaj isporuke .....</b>                                               | <b>4</b> |
| <b>Uporaba .....</b>                                                        | <b>4</b> |
| Tahtjevi sustava .....                                                      | 4        |
| Rukovanje .....                                                             | 4        |
| Tipka za funkciju (ON/OFF) .....                                            | 4        |
| LED indikatori statusa .....                                                | 4        |
| Pokretanje/Punjenje stanice za punjenje/Punjenje priključenih uređaja ..... | 5        |
| <b>Servis/Distributor .....</b>                                             | <b>6</b> |
| <b>Radni uvjeti .....</b>                                                   | <b>6</b> |
| <b>Zbrinjavanje .....</b>                                                   | <b>7</b> |
| <b>Tehnički podaci .....</b>                                                | <b>7</b> |

MagSafe™ je registrirani zaštitni znak tvrtke Apple Inc., registriran u SAD-u i drugim zemljama. Svi spomenuti zaštitni znakovi su intelektualno vlasništvo vlasnika autorskih prava i/ili zaštitnih znakova.

# SIGURNOST

## Pravilna uporaba

Ova Powerbank je isključivo namenjena za napajanje uređaja s radnim naponom od 5,0V istosmjerne struje (mobilni telefoni, MP3 playeri, itd.), kao i uređaja koji podržavaju Power Delivery (PD) standard te za bežično punjenje Qi-kompatibilnih uređaja. Magnetni prsten optimiziran je za Apple iPhone uređaje s MagSafe podrškom (od iPhone 12 serije), a induktivno punjenje također je moguće s drugim uređajima koji podržavaju bežično punjenje. Hoće li vaš uređaj podržavati bežično punjenje, saznajte u pripadajućem uputstvu ili od proizvođača. Svaka druga ili daljnja uporaba smatra se nepravilnom i može uzrokovati oštećenja ili ozljede. Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu niti za medicinske i specijalne aplikacije u kojima bi kvar proizvoda mogao prouzročiti ozljede, smrt ili ozbiljnu materijalnu štetu. Sve tužbe vezane uz oštećenja uzrokovana nepravilnom uporabom ili zanemarivanjem sigurnosnih uputa su isključene.

U svakom trenutku i bez najave mogu se izvršiti izmjene na firmveru ili hardveru. Stoga postoji mogućnost da dijelovi ovih uputa, tehnički podaci i slike iz ove dokumentacije malo odstupaju od proizvoda koji vam je isporučen. Sve što je opisano u ovim uputama služi za jasnije razumijevanje i ne mora nužno odgovarati svakoj specifičnoj situaciji. Na temelju ovih uputa ne mogu se upućivati nikakvi pravni zahtjevi.

## Sigurnosne napomene

### Opasnosti za djecu i osobe ograničenih fizičkih, osjetilnih ili duševnih sposobnosti:

Djeca često potcjenjuju opasnosti i uopće ih ne prepoznaju. Ovaj uređaj nije predviđen za to da ga upotrebljavaju djeca ni osobe ograničenih fizičkih, osjetilnih ili duševnih sposobnosti, a ni osobe nedovoljnog znanja i/ili iskustva, osim u prisutnosti osobe koja može skrbiti za njihovu sigurnost ili ih uputiti kako koristiti uređaj te kako bi razumjeli moguće opasnosti. Djeca koja nisu pod nadzorom ne smiju imati pristup uređaju. Pobrinite se da se djeca ne igraju uređajem.

### Opasnost od davljenja!

Djeca mogu staviti dijelove pakiranja ili druge male dijelove u usta i ugušiti se njima.

### Opasnost od ozljeda!

Ako imate pacemaker ili drugi tehnički implantat, konzultirajte se sa svojim liječnikom ili proizvođačem implantata prije upotrebe Powerbank-a. Ugrađeni magneti mogu ometati funkciju implantata.

### Opasnost od kratkog spoja!

Kako bi izbjegli ozljede, uređajem nemojte rukovati mokrim rukama.

U otvore uređaja ne stavljajte predmete koji nisu predviđeni za uporabu. To bi moglo dovesti do kratkog spoja i požara.

Uređaj ni u kom slučaju nemojte koristiti ako na samom uređaju ili USB kابلu uočite vidljiva oštećenja, pošto to može dovesti do ozljeda ili oštećenja.

Uređaj se ne smije izlagati prskanju ili kapljanju vode.

Posude (vaze, čaše ili slično) napunjene vodom ne smiju se stavljati na ili u neposrednu blizinu uređaja.

Postoji opasnost, da će se posuda prevrnuti i tekućina ugroziti električnu sigurnost.

## Opasnost od spoticanja!

Kod namještanja uređaja pazite na to da nitko ne može stati na kabel ili zapeti o njega. Nikada ne stavljajte predmete na kabel.

## Oštećenja!

Uređaj nemojte koristiti u ekstremno hladnim, vrućim, vlažnim ili prašnjavim područjima. Također je ne izlažite izravnim sunčevim zrakama. Zaštitite proizvod od otvorenog plamena. Opasnost od eksplozije!

Ako je baterija izložena izuzetno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.

Zaštitite uređaj od udarca i pada u bilo kojem radnom stanju.

Ovaj uređaj je osjetljiv na elektrostatičko pražnjenje. Stoga zaštitite uređaj od svakog mogućeg elektrostatičkog pražnjenja.

Kako bi se izbjegli kvarovi, USB izlazne priključke uređaja ne spajajte na USB priključke računala ili drugih uređaja. Oni su predviđeni samo za punjenje uređaja.

Kako bi se izbjeglo pregrijavanje, nemojte blokirati ili prekrivati otvore proizvoda. Proizvod kada radi nemojte u cijelosti prekriti, kako bi zajamčili odvod topline.

Nemojte otvarati kućište uređaja i nemojte uređaj rastavljati u pojedinačne dijelove. Nikada nemojte sami pokušavati izvršiti popravku. U tim slučajevima se ukida pravo na jamstvo.

Kako bi se izbjegla oštećenja, ne smiju se stavljati kartice s magnetskom trakom ili drugi predmeti koji mogu biti osjetljivi na magnete na Powerbank.



### PAŽNJA! Vruća površina!

Pri korištenju uređaja, držanje na dulje vrijeme može dovesti do opekotina na koži. Pri korištenju izbjegavajte dulje držanje na istom mjestu, posebice ako su u pitanju dijelovi koji emitiraju veću toplotu. Tijekom uporabe ne nosite uređaj direktno uz tijelo. Nakon potpunog hlađenja uređaj se može normalo dirati.

## Izjava o sukladnosti



Oznaka CE pokazuje da ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih EU-Direktiva koje se primjenjuju na njega.

## Izjava o usuglašenosti sa normama Evropske unije

Ovim putem Intenso International izjavljuje, da radiouređaj tipa Power Bank MW10000 odgovara smjernici 2014/53/EU. Tekst europskog propisa o usuglašenosti u cjelosti je dostupan pod sljedećom internet adresom: [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

# SADRŽAJ ISPORUKE

- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 USB-C na USB-C kabel (koji podržava Power Delivery)
- 3 Upute

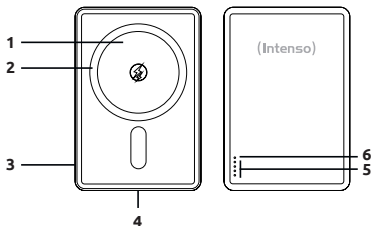
Provjerite molimo Vas, da li je jedinica pakiranja (vidi i grafiku na početku Uputa na stranici 2) cijela i neoštećena. Ukoliko to nije tako, obratite se molimo Vas prodavaču ili našem servisu:

rma@intenso.de

## UPORABA

### Tahtjevi sustava

- 1 - Bežični punjenje područje
- 2 - Magnetni prsten
- 3 - Tipka za funkciju (ON/OFF)
- 4 - USB-C Ulaz/Izlaz (PD)
- 5 - LED indikatori statusa
- 6 - LED indikatori funkcije



### Rukovanje

#### Tipka za funkciju (ON/OFF)

Ako se punjenje ne pokrene automatski, možete ga ručno pokrenuti kratkim pritiskom na tipku za funkciju. Dvostruki kratki pritisak zaustavit će punjenje nakon otprilike 2 sekunde i isključiti Powerbank.

Ako nije povezan nijedan uređaj s Powerbank-om, ili povezani uređaj signalizira Powerbank-u da je potpuno napunjen, Powerbank će automatski preći u Standby način nakon otprilike 30 sekundi.

#### LED indikatori statusa

Pojedinačne LED lampice pokazuju preostalu energiju stanice za punjenje:

| % energije   | LED lampica |       |       |       |
|--------------|-------------|-------|-------|-------|
|              | LED 1       | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●           | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●           | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●           | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●           | ●     | ●     | ●     |

## **Pokretanje/Punjenje stanice za punjenje/Punjenje priključenih uređaja**

### **a) Punjenje stanice za punjenje**

Povežite priloženi USB-C kabel s USB-C priključkom (USB-C In/Out) na Powerbank-i i povežite drugi kraj USB kabela s USB-C punjačem ili USB-C priključkom na vašem računar. Naravno, možete koristiti i vlastiti USB-C kabel.

Vrijeme potrebno za punjenje Powerbank-e ovisi o odabranom izvoru napajanja i njegovoj izlaznoj snazi.

#### **Normalno punjenje:**

Koristite standardni USB punjač ili USB priključak na računar kako biste napunili Powerbank putem USB-C In/Out priključka (maks. 5,0 V/DC 2,5 A = maks. 12,5 W). Status LED ostaje isključena.

#### **Brzo punjenje:**

Za punjenje Powerbank-e s maksimalnom snagom (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W), koristite punjač koji podržava Power Delivery (PD) standard. Brzo punjenje bit će označeno zelenom funkcijskom LED. Ako LED ostane isključena, vaš punjač ili korišteni kabel nisu kompatibilni s PD standardom, te će Powerbank biti punjena normalno.

### **b) Punjenje uređaja preko stanice za punjenje**

#### **Bežično punjenje:**

Postavite svoj uređaj na područje bežičnog punjenja Powerbank-e. Uređaji koji podržavaju Apple MagSafe bit će automatski optimalno poravnati pomoću ugrađenih magneta. Svi ostali uređaji moraju biti ručno poravnati. Punjenje će se sada automatski pokrenuti.

Ako punjenje ne započne automatski, provjerite podržava li vaš uređaj bežično punjenje i je li Powerbank dovoljno napunjen i aktiviran. Može se dogoditi da se između uređaja nalazi strani predmet, ili možda koristite kućište za pametni telefon koje nije prikladno za bežično punjenje. Također, možda ćete morati ispravno poravnati svoj uređaj. Ako Powerbank prepozna problem, funkcijska LED će treptati plavo.

Powerbank bežično puni uređaje s maksimalnom snagom od 15 W. Isporučena snaga ovisi o povezanom uređaju i standardu koji on podržava. Ako bežično brzo punjenje nije dostupno, funkcijska LED će svijetliti plavo. Ako uređaj signalizira Powerbank-u da podržava brzo bežično punjenje, ono će se automatski aktivirati i funkcijska LED će preći u tirkiznu boju. Ovisno o stanju napunjenosti uređaja, može potrajati nekoliko minuta dok se brzo punjenje ne aktivira, a Powerbank može mijenjati između tih modova ovisno o stanju napunjenosti i temperaturi uređaja tijekom punjenja.

Za prekid punjenja, jednostavno uklonite uređaj s Powerbank-e ili kratko dvaput pritisnite tipku za funkciju. Molimo imajte na umu da temperatura okoline i temperatura uređaja utječu na brzinu punjenja, jer kontrola punjenja većine uređaja smanjuje unos struje pri višim temperaturama.

Tijekom bežičnog punjenja razvija se toplina, što je normalno. Stoga nemojte stavljati uređaje na meke površine, poput vunjenih deka, kako bi toplina mogla biti otpuštena.

### Punjenje putem kabela:

Ova prijenosna baterija ima USB-C priključak (USB-C In/Out), koji se može koristiti za punjenje uređaja. Podržava Power Delivery (PD) standard.

Za punjenje uređaja s USB-C priključkom, jednostavno upotrijebite priloženi USB-C to USB-C kabel. Naravno, možete koristiti i vlastiti USB kabel za povezivanje prijenosne baterije s uređajem. Molimo vas da obratite pozornost na to da je za PD potreban kabel koji podržava ovaj standard (ako ste u nedoumici, pitajte proizvođača vašeg USB kabela).

Za punjenje uređaja putem kabela, jednostavno povežite priloženi kabel s USB-C priključkom (USB-C In/Out) prijenosne baterije i drugi kraj s USB-C priključkom uređaja koji puniti, ili alternativno upotrijebite vlastiti kabel s USB-C priključkom.

Proces punjenja započinje automatski, a uređaji automatski odabiru odgovarajući strujni udio za punjenje.

Ako brzo punjenje nije moguće, LED indikatorska lampica će ostati isključena i uređaj će se puniti s maksimalnih 15 W (5,0 V/DC 3,0 A). Ako je brzo punjenje putem PD aktivirano, LED lampica će svijetliti zeleno, a uređaj će se puniti s maksimalnih 20 W (9,0 V/DC 2,22 A ili 12,0 V/DC 1,67 A).

Ako se uređaj puni s prijenosnom baterijom i kapacitet baterije je gotovo ispražnjen, to će biti signalizirano treptanjem zadnje LED lampice pri preostalih 3 % kapaciteta. Molimo vas da što prije napunite prijenosnu bateriju.

Molimo vas da uzmete u obzir da će približno 30 % ukupne kapacitete biti potrošeno samo za punjenje uređaja. To je, primjerice, rezultat gubitka snage zbog topline od sklopova i konverzije napona.

Za optimalnu učinkovitost, prijenosnu bateriju treba redovito koristiti. Ako to nije slučaj, napunite prijenosnu bateriju najmanje svakih tri mjeseca.

Pobrinite se da toplina koja nastaje tijekom punjenja bude odvedena s uređaja (idealno je staviti prijenosnu bateriju na čvrstu, otpornu na toplinu podlogu). Nemojte koristiti uređaj u torbama ili drugim uskim, zatvorenim prostorima kako biste izbjegli pregrijavanje zbog zagrijavanja.

## SERVIS/DISTRIBUTOR

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (tehnička podrška):

support@intenso.de

Email (RMA-broj):

rma@intenso.de

Internet:

www.intenso.eu

Telefon (tehnička podrška):

+49 (0) 4441 – 999 111 (pon.- čet. 09:00 sati- 16:30 sati;  
pet. 09:00 sati- 14:00 sati)

## RADNI UVJETI

Uređaj koristite pri temperaturi od 0 do 40 stupnjeva celzijevih uz maks. relativnu vlažnost od 90 % (nakratko). Ako dulje vrijeme ne koristite stanicu za punjenje, držite je na temperaturi od -10 do 45 stupnjeva celzijevih uz maks. relativnu vlažnost od 90 % (nakratko) i puniti je svaka tri mjeseca kako bi se zadržao puni kapacitet.

# ZBRINJAVANJE

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Zbrinjavanje starih običnih i punjivih baterija:</b><br/>         Uređaji označeni ovim simbolom podliježu zahtjevima Uredbe o baterijama 2023/1542. Sve stare punjive i obične baterije moraju se zbrinjavati odvojeno od kućanskog otpada, na predviđenim mjestima za sakupljanje. Pravilnim načinom zbrinjavanja sprječavate onečišćenje okoliša.</p>    |
|  | <p><b>Zbrinjavanje starih električnih uređaja:</b><br/>         Uređaji označeni ovim simbolom podliježu zahtjevima europske direktive 2012/19/EZ. Svi električni uređaji moraju se zbrinjavati odvojeno od kućanskog otpada na predviđenim mjestima za sakupljanje. Pravilnim načinom zbrinjavanja svih električnih uređaja sprječavate onečišćenje okoliša.</p> |
|  | <p><b>Pakovanje:</b><br/>         Pakovine spadaju u sirovinu. Ambalažni materijal ovog proizvoda prikladan je za reciklažu i može se ponovno upotrebljavati. Kod zbrinjavanja svih materijala slijedite lokalne propise za recikliranje.</p>                                                                                                                     |

## TEHNIČKI PODACI

|                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimenzije:                                                                                                      | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Potrošnja struje (ulazna):                                                                                      | <u>USB-C In:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)                                                                                                                                                           |
| Struja punjenja (izlazna):                                                                                      | <u>USB-C Out:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 3,0 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)<br><u>Wireless:</u><br>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W) |
| Frekvencijski opseg:                                                                                            | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Maks. zračena snaga prijenosa:                                                                                  | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ugrađena punjiva baterija:                                                                                      | 10000 mAh / 3,85 V litij-polimerna                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Prikaz statusa:                                                                                                 | 5 LED lampice                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ugrađena zaštita od prekomjernog punjenja/ Zaštita od pražnjenja/ Prenaponska zaštita/ Osigurač za kratki spoj: | Da                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Detekcija stranog tijela:                                                                                       | Da                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Podobno za zaštitni omot:                                                                                       | Da (ovisno od materijala i debljine zaštitnog omota. Najviše 5 mm i ne metal).                                                                                                                                                                                                        |
| Vrijeme u stanju mirovanja (standby):                                                                           | Do 3 mjeseca                                                                                                                                                                                                                                                                          |



Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i przestrzegać wszystkich zawartych w niej wskazówek, aby zapewnić długotrwałe i niezawodne użytkowanie urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu i przekazać ją innym użytkownikom urządzenia.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

|                                                                            |          |
|----------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Bezpieczeństwo .....</b>                                                | <b>2</b> |
| Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem .....                                 | 2        |
| Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....                                   | 2        |
| Deklaracja zgodności .....                                                 | 3        |
| Deklaracja zgodności UE (Uproszczona) .....                                | 4        |
| <b>Zakres dostawy .....</b>                                                | <b>4</b> |
| <b>Zastosowanie .....</b>                                                  | <b>4</b> |
| Przegląd urządzenia .....                                                  | 4        |
| Obsługa .....                                                              | 4        |
| Przycisk funkcyjny ( On/Off) .....                                         | 4        |
| Wskaźnik stanu LED .....                                                   | 4        |
| Uruchomienie / ładowanie Powerbank / ładowanie podłączonych urządzeń ..... | 5        |
| <b>Serwis/Dystrybutor .....</b>                                            | <b>6</b> |
| <b>Utylizacja .....</b>                                                    | <b>6</b> |
| <b>Warunki eksploatacji .....</b>                                          | <b>7</b> |
| <b>Dane techniczne .....</b>                                               | <b>7</b> |

MagSafe™ jest zarejestrowanym znakiem towarowym Apple Inc. w USA i innych krajach.  
Wszystkie wymienione marki są własnością intelektualną właściciela praw autorskich i/lub znaków towarowych.

# Bezpieczeństwo

## Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ta powerbank jest przeznaczona wyłącznie do zasilania urządzeń o napięciu roboczym 5,0 V prądu stałego (telefony komórkowe, odtwarzacze MP3 itp.), a także urządzeń obsługujących standard Power Delivery (PD) oraz do bezprzewodowego ładowania urządzeń zgodnych z Qi. Pierścień magnetyczny jest zoptymalizowany do iPhone'ów Apple z obsługą MagSafe (od serii iPhone 12), jednak ładowanie indukcyjne jest również możliwe z innymi urządzeniami, które obsługują ładowanie bezprzewodowe. Aby dowiedzieć się, czy Twoje urządzenie obsługuje ładowanie bezprzewodowe, sprawdź odpowiednią instrukcję obsługi lub zapytaj producenta. Inne lub niezgodne z przeznaczeniem użycie może prowadzić do uszkodzeń i obrażeń. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego ani do zastosowań medycznych i specjalistycznych, w których awaria produktu może prowadzić do obrażeń, śmierci lub poważnych uszkodzeń mienia. Roszczenia z tytułu uszkodzeń wynikających z niezgodnego z przeznaczeniem używania produktu lub zignorowania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa są wyłączone.

W każdej chwili bez poinformowania mogą zostać przeprowadzone zmiany w oprogramowaniu firmware oraz/lub w urządzeniach. Z tego powodu istnieje możliwość, że część niniejszej instrukcji, danych technicznych oraz ilustracji zamieszczonych w niniejszej dokumentacji będzie się nieznacznie różnić od posiadanego przez Państwa wyrobu. Wszystkie punkty opisane w niniejszej instrukcji służą jedynie do celów wyjaśnienia i nie muszą koniecznie odpowiadać określonej sytuacji. Roszczenia prawne ze względu na treść niniejszej instrukcji są wykluczone.

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### Zagrożenie dla dzieci oraz osób z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub umysłowymi:

Dzieci często nie dostrzegają zagrożeń lub je bagatelizują. Urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki, w jaki sposób należy użytkować urządzenie i zrozumiały związane z nim zagrożenia. Dzieci bez nadzoru nie mogą mieć dostępu do urządzenia. Należy zapewnić, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

### Niebezpieczeństwo zadławienia!

Istnieje ryzyko, że dziecko włoży do ust części opakowania lub inne niewielkie elementy i ulegnie zadławieniu.

### Niebezpieczeństwo obrażeń!

Jeśli posiadasz rozrusznik serca lub inne techniczne implanty, skonsultuj się z lekarzem lub producentem implantatu przed użyciem powerbanku. Wbudowane magnesy mogą zakłócać funkcjonowanie urządzenia.

### Niebezpieczeństwo zwarcia!

Aby uniknąć obrażeń, nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.

Nie wkładać żadnych przedmiotów nieprzeznaczonych do tego celu w otwory urządzenia. Może to doprowadzić do zwarcia elektrycznego oraz pożaru.

Nie wolno używać urządzenia, jeśli widoczne są uszkodzenia samego urządzenia lub kabla USB, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub inne uszkodzenia.

Przyrządu nie wolno wystawiać na bezpośrednie działanie rozpryskiwanej wody lub kropel wody.

Na urządzeniu lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie nie wolno stawiać naczyń wypełnionych płynami (wazonów, szklanek itp.). Istnieje ryzyko, że naczynie przewróci się, a ciecz wyleje, co wpłynie negatywnie na bezpieczeństwo elektryczne.

## Niebezpieczeństwo potknięcia!

Podczas pozycjonowania urządzenia należy uważać, aby nie było możliwości nadeptnięcia na kabel lub potknięcia się o niego. Nie umieszczać na kablu żadnych przedmiotów.

## Uszkodzenia!

Nie używać urządzenia w ekstremalnie zimnych, gorących, wilgotnych lub zapyłonych obszarach. Nie wystawiać go również na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Chronić produkt przed otwartym ogniem. Istnieje niebezpieczeństwo eksplozji!

Gdy bateria jest narażona na ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza, może dojść do eksplozji lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.

Urządzenie w każdym stanie roboczym należy chronić przed uderzeniami i upadkiem z wysokości.

To urządzenie jest wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Urządzenie należy chronić przed wszelkimi wyładowaniami elektrostatycznymi.

Aby uniknąć wadliwego działania nie wolno łączyć złączy wyjściowych USB urządzenia ze złączami komputerów lub innych urządzeń. Są one przeznaczone tylko do ładowania urządzeń.

Aby uniknąć przegrzania, nie należy blokować ani zakrywać otworów w urządzeniu.

Nie należy całkowicie zakrywać urządzenia podczas pracy, aby uniknąć jego przegrzania.

Nie otwierać obudowy urządzenia i nie rozmontowywać go na części składowe. Nie podejmować próby samodzielnej naprawy urządzenia. W takich przypadkach gwarancja wygasa.

Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy kłaść na powerbanku kart z paskiem magnetycznym ani innych przedmiotów, które mogą być wrażliwe na działanie magnesów.



## OSTRZEŻENIE! Gorąca powierzchnia!

Długotrwały kontakt z powierzchnią może spowodować obrażenia skóry spowodowane wysoką temperaturą. Podczas korzystania z urządzenia należy unikać długotrwałego trzymania go, szczególnie w tych miejscach, które generują więcej ciepła. Nie należy nosić urządzenia bezpośrednio na ciele podczas użytkowania. Urządzenie po ostygnięciu może być dotykane przez dłuższy czas.

## Deklaracja zgodności



Znaczenie CE potwierdza, że ten wyrób spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dla tego wyrobu dyrektyw UE.

## Deklaracja zgodności UE (Uproszczona)

Niniejszym Intenso International deklaruje, że urządzenie bezprzewodowe Power Bank MW10000 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

## ZAKRES DOSTAWY

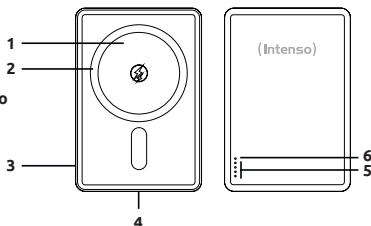
- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 Kabel USB-C do USB-C (obsługa standardu PD)
- 3 Instrukcja

Proszę sprawdzić, czy zawartość opakowania (patrz również rysunek na początku instrukcji na stronie 2) jest kompletna i nieuszkodzona. W przeciwnym razie prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub naszym działem obsługi: [rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## ZASTOSOWANIE

### Przegląd urządzenia

- 1 - Obszar ładowania bezprzewodowego
- 2 - Pierścień magnetyczny
- 3 - Przycisk funkcyjny ( On/Off)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - Wskaźnik stanu LED
- 6 - Dioda LED sygnalizacyjna



### Obsługa

#### Przycisk funkcyjny ( On/Off)

Jeśli proces ładowania nie rozpocznie się automatycznie, możesz go uruchomić ręcznie, krótko naciskając przycisk funkcyjny. Podwójne krótkie naciśnięcie przycisku zatrzyma proces ładowania po około 2 sekundach i wyłączy powerbank.

Jeśli żadne urządzenie nie jest podłączone do powerbanku lub podłączone urządzenie sygnalizuje, że jest już w pełni naładowane, powerbank automatycznie przechodzi w tryb czuwania po około 30 sekundach.

#### Wskaźnik stanu LED

Poszczególne diody LED pokazują pozostałą energię Powerbank:

| % energii    | Lampka LED |       |       |       |
|--------------|------------|-------|-------|-------|
|              | LED 1      | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | ●          | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | ●          | ●     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | ●          | ●     | ●     | ○     |
| 76 % - 100 % | ●          | ●     | ●     | ●     |

## **Uruchomienie / ładowanie Powerbank / ładowanie podłączonych urządzeń**

### **a) ładowanie Powerbank**

Proszę podłączyć dołączony kabel USB-C do portu USB-C (USB-C In/Out) powerbanku, a drugie końce kabla USB podłączyć do zasilacza USB-C lub portu USB-C w komputerze. Oczywiście, można również użyć własnego kabla USB-C.

Czas ładowania powerbanku zależy od wybranego źródła zasilania i jego mocy wyjściowej.

#### **Normalne ładowanie:**

Aby naładować powerbank przez port USB-C In/Out (maks. 5,0 V/DC 2,5 A = maks. 12,5 W), użyj standardowego zasilacza USB lub portu USB w komputerze. Dioda LED statusu pozostaje wyłączona.

#### **Szybkie ładowanie:**

Aby naładować powerbank z maksymalną mocą (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W), proszę użyć zasilacza, który obsługuje standard Power Delivery (PD). Szybkie ładowanie jest sygnalizowane przez zieloną diodę LED. Jeśli dioda pozostanie wyłączona, oznacza to, że zasilacz lub używany kabel nie obsługują PD, a powerbank będzie ładowany normalnie.

### **b) ładowanie urządzeń przez Powerbank**

#### **Ładowanie bezprzewodowe:**

Umieść swoje urządzenie na obszarze ładowania bezprzewodowego powerbanku. Urządzenia obsługujące Apple MagSafe będą automatycznie ustawiane w optymalnej pozycji dzięki wbudowanym magnesom. Wszystkie inne urządzenia należy ustawić ręcznie. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie.

Jeśli ładowanie nie rozpocznie się automatycznie, sprawdź, czy Twoje urządzenie obsługuje ładowanie bezprzewodowe oraz czy powerbank jest wystarczająco naładowany i włączony. Może również znajdować się obcy przedmiot pomiędzy urządzeniami lub używasz etui na telefon, które nie jest kompatybilne z ładowaniem bezprzewodowym. Możliwe, że będziesz musiał inaczej ustawić swoje urządzenie. Jeśli powerbank wykryje problem, dioda LED funkcyjna będzie migać na niebiesko.

Powerbank ładuje urządzenia bezprzewodowo z maksymalną mocą 15 W. Wydajność ładowania zależy od podłączonego urządzenia i obsługiwanego przez nie standardu. Jeśli szybkie ładowanie bezprzewodowe nie jest dostępne, dioda LED funkcyjna będzie świecić na niebiesko. Jeśli urządzenie zgłasza powerbankowi, że obsługuje szybkie ładowanie bezprzewodowe, zostanie to automatycznie aktywowane, a dioda LED funkcyjna zmieni kolor na turkusowy. W zależności od stanu naładowania urządzenia, może minąć kilka minut, zanim szybkie ładowanie zostanie włączone, a powerbank może przechodzić pomiędzy tymi trybami w zależności od stanu naładowania i temperatury urządzeń podczas ładowania.

Aby zakończyć ładowanie, po prostu zdejmij urządzenie z powerbanku lub dwukrotnie naciśnij krótko przycisk funkcyjny.

Pamiętaj, że temperatura otoczenia oraz temperatura urządzenia mają wpływ na prędkość ładowania, ponieważ większość urządzeń zmniejsza pobór mocy przy wyższych temperaturach.

Podczas ładowania bezprzewodowego generowana jest ciepłota. Jest to normalne zjawisko. Nie kładź urządzeń podczas ładowania na miękkich powierzchniach, takich jak wełniane koce, aby umożliwić odprowadzanie ciepła z urządzenia.

### Ładowanie przewodowe:

Ta powerbank wyposażona jest w port USB-C (USB-C In/Out), który może być używany do ładowania urządzeń. Obsługuje standard Power Delivery (PD).

Aby naładować swoje urządzenie z portem USB-C, wystarczy użyć dołączonego kabla USB-C do USB-C. Oczywiście, możesz także użyć własnego kabla USB, aby połączyć powerbank z urządzeniem. Należy jednak pamiętać, że do korzystania z PD potrzebny jest kabel, który obsługuje ten standard (w razie potrzeby skontaktuj się z producentem swojego kabla USB).

Aby rozpocząć ładowanie przewodowe, wystarczy podłączyć dołączony kabel do portu USB-C (USB-C In/Out) powerbanku, a drugie jego końce do portu USB-C urządzenia, które ma być ładowane, lub skorzystać z własnego kabla USB-C.

Proces ładowania rozpoczyna się automatycznie, a urządzenia samodzielnie dobierają odpowiedni prąd ładowania. Jeśli szybkie ładowanie nie jest możliwe, dioda LED funkcyjna pozostaje wyłączona, a urządzenie ładowane jest z maksymalną mocą 15 W (5,0 V/DC 3,0 A).

Jeśli szybkie ładowanie przez PD jest aktywowane, dioda LED funkcyjna świeci na zielono, a urządzenie ładowane jest z maksymalną mocą 20 W (9,0 V/DC 2,22 A lub 12,0 V/DC 1,67 A).

Jeśli powerbank jest prawie rozładowany podczas ładowania urządzenia, ostatnia dioda LED zacznie migać przy 3% pozostałej pojemności, sygnalizując konieczność ponownego naładowania powerbanku.

Należy pamiętać, że podczas ładowania urządzenia powerbankiem około 30% całkowitej pojemności jest zużywane przez sam proces ładowania. Jest to spowodowane stratami mocy wynikającymi z ciepła obwodów i konwersji napięcia.

Aby zapewnić optymalną wydajność, powerbank powinien być regularnie używany. Jeśli nie jest używany, należy go naładować co najmniej raz na trzy miesiące.

Zadbaj o to, by ciepło generowane podczas ładowania mogło być efektywnie rozpraszane przez urządzenie (najlepiej umieść powerbank na twardej, odpornej na ciepło powierzchni). Nie używaj urządzenia w torbach ani innych ciasnych przestrzeniach, aby uniknąć przegrzania spowodowanego zablokowaniem ciepła.

## **SERWIS/DYSTRYBUTOR**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (dział obsługi technicznej):

support@intenso.de

Email (numer RMA):

rma@intenso.de

Internet:

www.intenso.eu

Telefon (Wsparcie techniczne):

+49 (0) 4441 – 999 111 (pon.- czw. 09:00- 16:30;  
pt. 09:00- 14:00)

## **WARUNKI EKSPLOATACJI**

Urządzenie należy eksploatować w zakresie temperatur od 0 do 40 stopni Celsjusza przy maks. 90% wilgotności względnej (przez krótki czas). Jeżeli Powerbank nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy go przechowywać w temperaturze od -10 do 45 stopni Celsjusza przy maks. wilgotności względnej 90% (przez krótki czas) i ładować go co trzy miesiące, aby zachować pełną wydajność urządzenia.

# UTYLIZACJA

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Utylizacja zużytych akumulatorów i zużytych baterii:</b><br/>Urządzenia oznakowane tym symbolem podlegają rozporządzeniu w sprawie baterii 2023/1542. Wszystkie zużyte akumulatory i baterie muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych w przeznaczonych do tego punktach utylizacji. Prawidłowa utylizacja pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.</p>                          |
|  | <p><b>Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych:</b><br/>Urządzenia oznakowane tym symbolem podlegają dyrektywie europejskiej 2012/19/WE. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych w przeznaczonych do tego punktach utylizacji. Prawidłowa utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.</p> |
|  | <p><b>Opakowanie:</b><br/>Opakowania są surowcami. Materiały opakowaniowe tego produktu są przeznaczone do recyklingu i mogą być ponownie wykorzystane. Podczas utylizacji wszelkich materiałów należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących recyklingu.</p>                                                                                                                              |

## DANE TECHNICZNE

|                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wymiary:                                                                                                         | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Pobór prądu (Input):                                                                                             | <p><u>USB-C In:</u><br/>Normalny: 5,0 V/DC 2,5 A<br/>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)</p>                                                                                                                                                                  |
| Prąd ładowania, oddawany (Output):                                                                               | <p><u>USB-C Out:</u><br/>Normalny: 5,0 V/DC 3,0 A<br/>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)<br/><u>Bezprzewodowy:</u><br/>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W)</p> |
| Pasma częstotliwości:                                                                                            | 110- 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Maks. moc promieniowania nadawczego:                                                                             | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wewnętrzny akumulator:                                                                                           | 10000 mAh / 3,85 V Akumulator litowo-polimerowy                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wskaźnik stanu:                                                                                                  | 5 diody LED                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Zintegrowane zabezpieczenie przed przeładowaniem / rozładowaniem / przepięciem / zabezpieczenie przed zwarciami: | Tak                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wykrywanie ciał obcych:                                                                                          | Tak                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Czy można przykrywać:                                                                                            | Tak (w zależności od materiału i grubości po- krywy, maksymalnie 5 mm i nie metalowymi przedmiotami).                                                                                                                                                                                                   |
| Czas gotowości:                                                                                                  | Do 3 miesięcy                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a dodržiavajte prosím všetky pokyny, ktoré sú v ňom spomenuté, aby bola zaručená dlhá životnosť a zabezpečené spoľahlivé používanie zariadenia. Majte tento návod vždy poruke a odovzdajte ho budúcim užívateľom spolu so zariadením.

## NÁVOD NA OBSLUHU

|                                                                                  |          |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Bezpečnosť .....</b>                                                          | <b>2</b> |
| Používanie podľa predpisov .....                                                 | 2        |
| Bezpečnostné pokyny .....                                                        | 2        |
| Vyhlásenie o zhode .....                                                         | 3        |
| EÚ vyhlásenie o zhode .....                                                      | 3        |
| <b>Obsah dodávky .....</b>                                                       | <b>4</b> |
| <b>Používanie .....</b>                                                          | <b>4</b> |
| Prehľad prístroja .....                                                          | 4        |
| Obsluha .....                                                                    | 4        |
| Funkčné tlačidlo (On/Off) .....                                                  | 4        |
| LED indikácia stavu .....                                                        | 4        |
| Uvedenie doprevádzky/Nabíjanie powerbanky/Nabíjanie pripojených prístrojov ..... | 5        |
| <b>Servis/Vrátenie do užívania .....</b>                                         | <b>6</b> |
| <b>Prevádzkové podmienky .....</b>                                               | <b>6</b> |
| <b>Likvidácia .....</b>                                                          | <b>7</b> |
| <b>Technické údaje .....</b>                                                     | <b>7</b> |

MagSafe™ je ochranná známka spoločnosti Apple Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách. Všetky uvedené značky sú duševným vlastníctvom držiteľa autorských práv a/alebo ochranných známok.

# SICHERHEIT

## Používanie podľa predpisov

Táto powerbanka je určená výhradne na napájanie zariadení s prevádzkovým napätím 5,0 V jednosmerného prúdu (mobilné telefóny, MP3 prehrávače a pod.), ako aj zariadení, ktoré podporujú štandard Power Delivery (PD), a na bezdrôtové nabíjanie zariadení kompatibilných s Qi. Magnetický krúžok je optimalizovaný pre Apple iPhone s podporou MagSafe (od série iPhone 12), induktívne nabíjanie je však možné aj s inými zariadeniami, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie. Informácie o tom, či vaše zariadenie podporuje bezdrôtové nabíjanie, nájdete v príloženom návode na obsluhu alebo u výrobcu. Akékoľvek iné alebo neúmyselné použitie je považované za nevhodné a môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu. Tento produkt nie je určený na komerčné použitie ani na lekárske a špeciálne aplikácie, v ktorých by zlyhanie produktu mohlo spôsobiť zranenia, úmrtia alebo značné škody na majetku. Nájdenie akýchkoľvek nárokov na škody spôsobené nevhodným použitím alebo ignorovaním bezpečnostných pokynov je vylúčené.

Na firmvér a / alebo hardvér môžu byť kedykoľvek vykonané zmeny bez predchádzajúceho oznámenia. Z tohto dôvodu je možné, že sa budú časti tohto návodu, technické údaje a obrázky v tejto dokumentácii odlišovať od výrobku, ktorý vám bol dodaný. Všetky body popísané v tomto návode slúžia len na ilustráciu a nemusia sa bezpodmienečne zhodovať s konkrétnou situáciou. Na základe tohto návodu nie je možné uplatniť právne nároky.

## Bezpečnostné pokyny

### Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami:

Deti často podceňujú nebezpečenstvo, alebo ho vôbec neidentifikujú. Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (aj deti) s obmedzenými senzorickými, fyzickými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a / alebo nedostatkom vedomostí, iba ak sú pre ich bezpečnosť pod dohľadom kompetentnej osoby alebo dostali pokyny, ako používať prístroj a pochopili nebezpečenstvá, ktoré vychádzajú z prístroja. Deti bez dohradu nemôžu mať prístup k prístroju. Uistite sa, že si deti nehrajú s prístrojom.

### Nebezpečenstvo udusení!

Deti môžu zobrať obal alebo iné malé diely do úst a zadusiť sa na nich.

### Riziko zranenia!

Ak máte kardiostimulátor alebo iný technický implantát, konzultujte so svojím lekárom alebo výrobcou implantátu pred použitím powerbanky. Vstavané magnety môžu ovplyvniť jeho funkciu.

### Nebezpečenstvo skratu!

Tento prístroj neobsluhujte mokrými rukami, aby ste sa vyhlí zraneniu.

Nevkladajte žiadne predmety, ktoré nie sú naplánované na používanie, do otvorov prístroja. Mohlo by dôjsť k elektrickému skratu a ním spôsobenému požiaru.

Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte v prípade, keď sú na ňom samotnom alebo na USB kábli viditeľné poškodenia, pretože to môže viesť k zraneniam alebo poškodeniam.

Prístroj nie je možné vystaviť striekaniu alebo kvapkaniu vody.

Nádoby naplnené tekutinou (vázy, poháre alebo podobné predmety) sa nesmú klásať na zariadenie alebo do jeho bezprostrednej blízkosti. Vzniká nebezpečenstvo, že sa nádoba prevráti a kvapalina ohrozí bezpečnosť.

## Nebezpečenstvo potknutia!

N epoužívajte prístroj v žiadnom prípade pri viditeľných škodách na samotnom prístroji alebo USB kábli.

## Nebezpečenstvo skratu!

Tento prístroj neobsluhujte mokrými rukami, aby ste sa vyhli zraneniu.

Ak je batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, môže dôjsť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny či plynu.

Nevkladajte žiadne predmety, ktoré nie sú naplánované na používanie, do otvorov prístroja. Mohlo by dôjsť k elektrickému skratu a ním spôsobenému požiaru.

Zariadenie v žiadnom prípade nepoužívajte v prípade, keď sú na ňom samotnom alebo na USB kábli viditeľné poškodenia, pretože to môže viesť k zraneniam alebo poškodeniam.

Prístroj nie je možné vystaviť striekaniu alebo kvapkaniu vody.

Nádoby naplnené tekutinou (vázy, poháre alebo podobné predmety) sa nesmú kladť na zariadenie alebo do jeho bezprostrednej blízkosti. Vzniká nebezpečenstvo, že sa nádoba prevráti a kvapalina ohrozí bezpečnosť.

Aby sa predišlo poškodeniu, karty s magnetickým prúžkom alebo iné predmety, ktoré môžu byť citlivé na magnety, nesmú byť položené na powerbanku.



### POZOR! Horúci povrch!

Pri používaní môže dôjsť počas dlhodobého držania k poraneniu pokožky horúčavou. Pri používaní sa zvlášť vyhnite dlhodobému držaniu v oblastiach, v ktorých dochádza k silnému zahrievaniu. Počas používania nemajte zariadenie priamo na tele. Po vychladnutí zariadenia, sa ho môžete dlhodobo dotýkať.

## Vyhlásenie o zhode



Symbol CE preukazuje, že výrobok spĺňa požiadavky všetkých smerníc EÚ pre daný výrobok.

## EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Intenso International týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie Power Bank MW10000 vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcich webových stránkach: [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

# OBSAH DODÁVKY

- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 USB-C na USB-C kábel (podporuje PD)
- 3 Návod na obsluhu

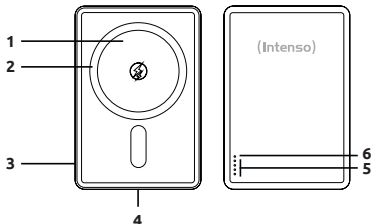
Skontrolujte si prosím, či je obsah balenia (pozri aj schému na začiatku návodu na strane 2) úplný a nevykazuje známky poškodenia. Ak tomu tak nie je, obráťte sa prosím na predajcu alebo na náš servis:

rma@intenso.de

## POUŽÍVANIE

### Prehľad prístroja

- 1 - Oblasť bezdrôtového nabíjania
- 2 - Magnetický krúžok
- 3 - Funkčné tlačidlo (On/Off)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - LED indikácia stavu
- 6 - LED indikátor funkcie



### Obsluha

#### Funkčné tlačidlo (On/Off)

Ak sa nabíjanie nezačne automaticky, môžete ho manuálne spustiť krátkym stlačením funkčného tlačidla. Dvojitým krátkym stlačením sa nabíjanie zastaví po približne 2 sekundách a powerbanka sa vypne.

Ak nie je zariadenie pripojené k powerbanke, alebo pripojené zariadenie signalizuje powerbanke, že je plne nabité, powerbanka prejde automaticky do režimu spánku po približne 30 sekundách.

#### LED indikácia stavu

Jednotlivé LED zobrazujú zvyšnú energiu powerbanky:

| % energie    | LED lampy |       |       |       |
|--------------|-----------|-------|-------|-------|
|              | LED 1     | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | •         | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | •         | •     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | •         | •     | •     | ○     |
| 76 % - 100 % | •         | •     | •     | •     |

## **Uvedenie do prevádzky / Nabíjanie powerbanky / Nabíjanie pripojených prístrojov**

### **a) Nabíjanie powerbanky**

Pripojte prosím dodávaný USB-C kábel k USB-C portu (USB-C In/Out) na powerbanke a druhý koniec k USB-C napájaciemu adaptéru alebo USB-C portu na vašom počítači. Samozrejme, môžete použiť aj vlastný USB-C kábel.

Potrebný čas na nabíjanie powerbanky závisí od zvolenej nabíjacej stanice a jej výstupného výkonu.

#### **Normálne nabíjanie:**

Na nabíjanie powerbanky cez USB-C In/Out port (max. 5,0 V/DC 2,5 A = max. 12,5 W) použite štandardný USB napájací adaptér alebo USB port počítača. Stavová LED zostáva vypnutá.

#### **Rýchle nabíjanie:**

Na nabíjanie powerbanky s maximálnym výkonom (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W) použite napájací adaptér, ktorý podporuje štandard Power Delivery (PD). Rýchle nabíjanie je indikované zelenou funkčnou LED. Ak zostane vypnutá, váš napájací adaptér alebo použitý kábel nie je kompatibilný s PD a powerbanka bude nabíjaná normálnym spôsobom.

### **b) Nabíjanie prístrojov cez powerbanku**

#### **Bezdrôtové nabíjanie:**

Umiestnite svoje zariadenie na oblasť bezdrôtového nabíjania na powerbanke. Zariadenia, ktoré podporujú Apple MagSafe, budú automaticky najlepšie zarovnané vďaka vstavaným magnetom. Všetky ostatné zariadenia je potrebné zarovnať manuálne. Nabíjanie sa teraz začne automaticky.

Ak sa nabíjanie nezačne automaticky, skontrolujte, či vaše zariadenie podporuje bezdrôtové nabíjanie a či je powerbanka dostatočne nabitá a zapnutá. Môže sa tiež medzi zariadeniami nachádzať cudzí predmet, alebo používate obal na smartphone, ktorý nie je vhodný na bezdrôtové nabíjanie. Možno budete musieť zariadenie umiestniť inak. Ak powerbanka detekuje problém, funkčná LED začne blikať modro.

Powerbanka nabíja zariadenia maximálne výkonom 15 W bezdrôtovo. Odovzdávaný výkon závisí od pripojeného zariadenia a podporovaného štandardu. Ak nie je k dispozícii bezdrôtové rýchle nabíjanie, funkčná LED svieti modro. Ak zariadenie signalizuje powerbanke, že podporuje aj rýchle bezdrôtové nabíjanie, toto sa automaticky aktivuje a funkčná LED sa zmení na tyrkysovú. V závislosti od stavu nabitia zariadenia môže trvať niekoľko minút, kým sa aktivuje rýchle nabíjanie a powerbanka môže počas nabíjania prechádzať medzi oboma režimami v závislosti od stavu nabitia a teploty zariadení.

Na ukončenie nabíjania jednoducho odstráňte svoje zariadenie z powerbanky alebo dvakrát krátko stlačte funkčné tlačidlo.

Majte na pamäti, že teplota okolia a teplota zariadenia ovplyvňujú rýchlosť nabíjania, pretože nabíjacia riadiaca jednotka väčšiny zariadení znižuje prúd pri vyšších teplotách.

Počas bezdrôtového nabíjania sa vyvíja teplo. To je normálne. Počas nabíjania zariadení ich neumiestňujte na mäkké povrchy, ako napríklad vlnené deky, aby teplo mohlo byť uvoľnené z zariadenia.

### Kabelové nabíjanie:

Táto powerbanka má USB-C port (USB-C In/Out), ktorý sa môže použiť na nabíjanie zariadení. Podporuje štandard Power Delivery (PD).

Na nabíjanie zariadenia s USB-C portom jednoducho použite dodávaný USB-C na USB-C kábel. Samozrejme, môžete tiež použiť vlastný USB kábel na pripojenie powerbanky k zariadeniu. Uistite sa, že pre PD je potrebný kábel, ktorý tento štandard podporuje (v prípade pochybností sa obráťte na výrobcu svojho USB kábla).

Na kabelové nabíjanie zariadenia jednoducho pripojte dodávaný kábel k USB-C portu (USB-C In/Out) na powerbanke a druhý koniec pripojte k USB-C portu nabíjaného zariadenia, alebo použite alternatívne svoj vlastný kábel s USB-C portom.

Nabíjanie sa začne automaticky a zariadenia si samostatne nastaví vhodný nabíjací prúd. Ak nie je možné rýchle nabíjanie, funkčná LED zostane vypnutá a zariadenie sa nabíja maximálne výkonom 15 W (5,0 V/DC 3,0 A). Ak je aktivované rýchle nabíjanie cez PD, funkčná LED svieti zeleno a zariadenie sa nabíja maximálne výkonom 20 W (9,0 V/DC 2,22 A alebo 12,0 V/DC 1,67 A).

Ak sa zariadenie nabíja s powerbankou a kapacita powerbanky je takmer vyčerpaná, bude to signalizované blikajúcou poslednou LED od 3 % zostávajúcej kapacity. Prosím, čoskoro nabite powerbanku.

Majte na pamäti, že počas nabíjania zariadenia powerbankou sa približne 30 % celkovej kapacity spotrebuje len na nabíjací proces. To je spôsobené napríklad stratami výkonu v dôsledku tepla zo spínacích obvodov a konverzie napätia.

Pre optimálny výkon je potrebné powerbanku pravidelne používať. Ak ju nepoužívate, nabite powerbanku aspoň každé tri mesiace.

Dbajte na to, aby teplo vznikajúce pri nabíjaní mohlo byť z prístroja odvádzané (ideálne umiestnite powerbanku počas používania na pevnú a tepelne odolnú podložku). Nepoužívajte zariadenie v taškách alebo iných uzavretých priestoroch, aby ste predišli prehriatiu v dôsledku zadržiavania tepla.

## **SERVIS/VRÁTENIE DO UŽÍVANIA**

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (technická podpora):

support@intenso.de

Email (číslo RMA):

rma@intenso.de

Internet:

www.intenso.eu

Telefon (technická podpora):

+49 (0) 4441 – 999 111 (Po.- Štv. 09:00- 16:30;

Pia. 09:00- 14:00)

## **PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY**

Prevádzkujte prístroj pri 0 až 40 stupňoch Celzia pri max. 90% relatívnej vlhkosti vzduchu (na krátku dobu). Pokiaľ nebudete powerbanku používať dlhšiu dobu, uskladnite ju medzi -10 a 45 stupňami Celzia pri max. 90% relatívnej vlhkosti vzduchu (na krátku dobu) a potom ju nabíjajte každé tri mesiace, aby sa zachovala plná výkonnosť.

# LIKVIDÁCIA

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Likvidácia starých akumulátorov a starých batérií:</b><br/>Zariadenia označené týmto symbolom podliehajú Nariadeniu o batériách 2023/1542. Všetky staré akumulátory a staré batérie sa musia zlikvidovať separátne od domového odpadu cez naplánované štátne skládky odpadu. Likvidáciou podľa predpisov zabránite ekologickým škodám.</p>                                |
|  | <p><b>Likvidácia starých elektrických prístrojov:</b><br/>Týmto symbolom označené prístroje podliehajú európskej smernici 2012/19 / EÚ. Všetky staré elektrické a elektronické prístroje sa musia zlikvidovať separátne od domového odpadu cez naplánované štátne skládky odpadu. Likvidáciou starých elektrických prístrojov podľa predpisov zabránite ekologickým škodám.</p> |
|  | <p><b>Obal:</b><br/>Obaly sú suroviny. Obalový materiál tohto výrobku je vhodný na recykláciu a môže sa opäť použiť. Rešpektujte pri likvidácii akýchkoľvek materiálov miestne predpisy o recyklácii.</p>                                                                                                                                                                       |

## TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozmery:                                                                                            | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Príkon (vstup):                                                                                     | <u>USB-C In:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 2,5 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)                                                                                                                                                             |
| Nabíjací prúd odovzdávania (výstup):                                                                | <u>USB-C Out:</u><br>Normálne: 5,0 V/DC 3,0 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)<br><u>Bezdrôtový:</u><br>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15 W) |
| Frekvenčné pásmo:                                                                                   | 110 - 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Max. vyžarovaný vysielací výkon:                                                                    | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Interný akumulátor:                                                                                 | 10000 mAh / 3,85 V lítiovo- polymérový akumulátor                                                                                                                                                                                                                                       |
| Indikácia stavu:                                                                                    | 5 LED kontroliek                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ochrana pred prepätím, ochrana pred prehriatím, ochrana pred skratom, rozpoznávanie cudzích telies: | Áno                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Detekcia cudzích telies:                                                                            | Áno                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Priateľský k puzdrám:                                                                               | Áno (závisí od materiálu a hrúbky puzdra. Maximálne 5mm a žiaden kov.)                                                                                                                                                                                                                  |
| Doba prestoja:                                                                                      | Až do 3 mesiacov                                                                                                                                                                                                                                                                        |



Az útmutatót figyelmesen olvassák át és mindig tarták be az útmutatóban megemlített összes felhívást. Ezzel biztosítható a készülék hosszú élettartama és megbízható használata. Az útmutató mindig legyen kéznél és azt adják tovább a készülék továbbadásakor.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

|                                                                          |          |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Biztonság .....</b>                                                   | <b>2</b> |
| Rendeltetésszerű használat .....                                         | 2        |
| Biztonsági utasítások .....                                              | 2        |
| Megfelelőségi nyilatkozat .....                                          | 3        |
| EK megfelelőségi nyilatkozat .....                                       | 4        |
| <b>A csomagolás tartalma .....</b>                                       | <b>4</b> |
| <b>Alkalmazás .....</b>                                                  | <b>4</b> |
| A készülék áttekintése .....                                             | 4        |
| Kezelés .....                                                            | 4        |
| Funkciógomb (On/Off) .....                                               | 4        |
| LED kijelző .....                                                        | 4        |
| Üzembehelyezés/mobiltöltőfeltöltése/csatlakoztatott készülékekfeltö..... | 5        |
| <b>Serviz/Forgalmazó .....</b>                                           | <b>6</b> |
| <b>Üzemelési feltétel .....</b>                                          | <b>6</b> |
| <b>Hulladékkezelés .....</b>                                             | <b>7</b> |
| <b>Műszaki adatok .....</b>                                              | <b>7</b> |

MagSafe™ az Apple Inc. védjegye, az Egyesült Államokban és más országokban bejegyezve.  
Minden említett márka a szerzői jogi és/vagy védjegy tulajdonosának szellemi tulajdona.

# BIZTONSÁG

## Rendeltetésszerű használat

Ez az akkumulátoros töltő kizárólag olyan eszközök áramellátására szolgál, amelyek 5,0V egyenáramú működési feszültséggel rendelkeznek (például mobiltelefonok, MP3 lejátszók stb.), valamint olyan eszközök számára, amelyek támogatják a Power Delivery (PD) szabványt, és Qi-kompatibilis eszközök vezeték nélküli töltésére. A mágneses gyűrű az Apple iPhone készülékekhez van optimalizálva, amelyek támogatják a MagSafe technológiát (az iPhone 12 sorozattól kezdődően), de indukzív töltés más vezeték nélkül tölthető eszközökkel is használható. Azt, hogy az Ön eszköze támogatja-e a vezeték nélküli töltést, a hozzá tartozó kezelési útmutatóban vagy a gyártótól tudhatja meg. A termék más célú vagy túllépő használata nem megfelelő használatnak minősül, és károsodáshoz vagy sérülésekhez vezethet. Ez a termék nem kereskedelmi felhasználásra, sem orvosi és speciális alkalmazásokra van tervezve, ahol a termék meghibásodása sérüléseket, haláleseteket vagy jelentős anyagi károkat okozhat. Bármilyen kárra vonatkozó igények, amelyek nem megfelelő használatból vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából erednek, kizárásra kerülnek.

Bármikor, előzetes bejelentés nélkül, végezhető módosítások a firmware-nél és/vagy a hardvernél. Ezért előfordulhat, hogy jelen útmutató részei, jelen dokumentáció műszaki adatai és képei kissé eltérnek az Ön birtokában lévő terméktől. Jelen útmutatóban leírt összes pont csak a pontosítást szolgálja és nem kell megegyeznie egy adott helyzettel. Nem érvényesíthetők jogi követelések jelen útmutató alapján.

## Biztonsági utasítások

### Veszélyek gyermekek és korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek számára:

A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket vagy egyáltalán nem ismerik fel őket. Jelen terméket nem arra tervezték, hogy olyan személyek használják, akiknek korlátozott érzékelési, fizikai vagy szellemi képességeik vannak vagy nincs tapasztalatuk a készülék kezelésében, és/vagy nem ismerik a készüléket, hacsak a készülék használata közben nem felügyeli őket egy olyan személy, aki felelős a biztonságukért vagy utasításokkal látja el őket a készülék használatát tekintően és megértik a használatból keletkező veszélyeket. A gyermekek felügyelet nélkül nem nyúlhatnak a készülékhez. Gondoskodjon arról, hogy a gyermekek nem játszanak a készülékkel.

### Fulladásveszély!

A gyermekek a csomagolást vagy más apró alkatrészeket a szájukba vehetik, és azok fulladást okozhatnak.

### Sérülésveszély!

Ha pacemaker vagy más műszaki implantátuma van, konzultáljon orvosával vagy az implantátum gyártójával, mielőtt használja az akkumulátoros töltőt. Az beépített mágnesek befolyásolhatják a készülék működését.

### Rövidzárlat veszélye!

A sérülések elkerülése érdekében jelen készüléket soha ne kezeljék nedves kézzel.

Ne dugjon olyan tárgyakat a készülék nyílásaiba, amelyeket nem a használatra terveztek. Ez egy elektromos rövidzárlathoz és az ebből eredő tűzhoz vezethet. Ne tömítse el vagy takarja le a termék nyílásait.

A készüléket ne használják, ha látható károkat észlelnek azon vagy az USB kábelén. Ilyenkor sérülések és károsodások veszélye áll fenn.

A készüléket nem tehető ki permet vagy fröccsenő víznek.

Folyadékkal töltött edényeket (vázák, üvegek vagy hasonlók) ne tegyenek a készülékre vagy annak közvetlen közelébe. Ilyenkor fennáll a veszélye, hogy az edény felborul és a folyadék villamos biztonsági kockázatot jelent.

## **Botlásveszély!**

A készülék elhelyezése során ügyeljenek arra, hogy senki ne léphessen a kábelekre és azok ne képezzenek botlásveszélyt. Ne tegyenek tárgyakat a kábelre.

## **Károsodás!**

Ne használja a készüléket extrém hideg, forró, nedves vagy poros vidékeken. Ugyanakkor ne tegye ki a közvetlen napsugárzásnak. Óvja a terméket a nyílt lángtól. Robbanásveszély áll fenn!

Ha egy akkumulátor extrém alacsony légnyomásnak van kitéve, robbanás vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgása következhet be.

Minden üzemi állapotban óvja a készüléket az ütéstől és az eséstől.

A készülék érzékeny az elektrosztatikus kisülésre. Ezért óvja a készüléket minden lehetséges elektrosztatikus kiséssel szemben.

A hibás működések elkerülése érdekében ne csatlakoztassa a készülék USB kimeneti csatlakozóit a számítógépek vagy más készülékek USB csatlakozóira. Ezeket csak a készülékek feltöltésére tervezték.

A túlhevülés elkerülése érdekében ne blokkolják és ne fedjék le a termék nyílásait. A terméket üzem során ne takarják le teljesen, biztosítva a hőelvezetést.

Ne nyissa fel a készülék házát és ne szerelje szét az alkotóelemeire. Ne próbálja saját maga megjavítani. Ezekben az esetekben a garancia érvényét veszti.

A károsodások elkerülése érdekében ne helyezzen mágneses kártyákat vagy egyéb, mágnesekre érzékeny tárgyakat az akkumulátoros töltőre.



### **FIGYELMEZTETÉS! Forró felület!**

Ha használat közben hosszabb ideig hozzáér, akkor a hő égési sérülést okozhat a bőrén. Kerülje a használat során a hosszabb ideig tartó kontaktust, különösen azoknál a részeknél, ahol jelentősebb a hőképződés. Ne hordozza a használatban lévő készüléket közvetlenül a testéhez tartva. A készülékhez tartósan csak a lehűlést követően érjen.

## **Megfelelőségi nyilatkozat**



CE jelölés kimondja, hogy jelen termék teljesíti a termékre vonatkozó, érvényben lévő összes EU irányelv előírásait.

## EK megfelelőségi nyilatkozat

Az Intenso International vállalat ezzel nyilatkozik arról, hogy a MW10000 hordozható töltő rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el: [www.intenso.eu](http://www.intenso.eu).

## A CSOMAGOLÁS TARTALMA

- 1 Intenso Power Bank MW10000
- 2 USB-C – USB-C kábel (támogatja a PD szabványt)
- 3 Használati útmutató

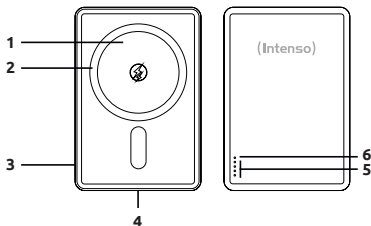
Kérjük ellenőrizze, hogy a csomagolás tartalma (erről lásd az útmutató 2. oldalán lévő grafikát is) teljes és károsodásoktól mentes-e. Ha ez nem áll fenn, forduljon az eladóhoz vagy ügyfélszolgálatunkhoz:

[rma@intenso.de](mailto:rma@intenso.de)

## ALKALMAZÁS

### A készülék áttekintése

- 1 - Vezeték nélküli töltési terület
- 2 - Mágneses gyűrű
- 3 - Funkciógomb (On/Off)
- 4 - USB-C In/Out (PD)
- 5 - LED kijelző
- 6 - Funkciós LED



### Kezelés

#### Funkciógomb (On/Off)

Ha a töltési folyamat nem indul el automatikusan, akkor azt a funkciógomb rövid megnyomásával manuálisan elindíthatja. Kétszeri rövid megnyomásával a töltési folyamat körülbelül 2 másodperc múlva leáll, és az akkumulátoros töltő kikapcsol.

Ha nincs eszköz csatlakoztatva az akkumulátoros töltőhöz, vagy a csatlakoztatott eszköz jelzi a töltőnek, hogy teljesen fel van töltve, akkor az akkumulátoros töltő körülbelül 30 másodperc múlva automatikusan alvó üzemmódba vált.

#### LED kijelző

Az egyes ledek jelzik a mobiltöltő fennmaradó energiaszintjét:

| Energia %    | LED lámpa |       |       |       |
|--------------|-----------|-------|-------|-------|
|              | LED 1     | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
| 1 % - 25 %   | •         | ○     | ○     | ○     |
| 26 % - 50 %  | •         | •     | ○     | ○     |
| 51 % - 75 %  | •         | •     | •     | ○     |
| 76 % - 100 % | •         | •     | •     | •     |

## **Üzembe helyezés / mobiltöltő feltöltése / csatlakoztatott készülékek feltöltése**

### **a) Mobiltöltő feltöltése**

Kérjük, csatlakoztassa a mellékelt USB-C kábelt a Powerbank USB-C portjához (USB-C In/Out), és csatlakoztassa a másik végét egy USB-C tápegységhez vagy az USB-C porthoz a számítógépén. Természetesen a saját USB-C kábelét is használhatja.

A Powerbank töltési ideje függ a választott töltési forrástól és annak kimeneti teljesítményétől.

#### **Normál töltés:**

Használjon egy standard USB tápegységet vagy számítógép USB portját a Powerbank töltésére az USB-C In/Out porton keresztül (max. 5,0 V/DC 2,5 A = max. 12,5 W). Az állapot LED nem világít.

#### **Gyors töltés:**

A Powerbank maximális teljesítménnyel (9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A = 18,0 W) történő töltéséhez használjon olyan tápegységet, amely támogatja a Power Delivery (PD) szabványt. A gyors töltés a zöld funkció LED-dal van jelezve. Ha a LED nem világít, akkor a tápegysége vagy az használt kábel nem kompatibilis a PD szabvánnyal, és a Powerbank normál módon töltődik.

### **b) Csatlakoztatott készülékek feltöltése**

#### **Vezeték nélküli töltés:**

Helyezze eszközt a Powerbank vezeték nélküli töltési területére. Azok az eszközök, amelyek támogatják az Apple MagSafe-t, a beépített mágnesek segítségével automatikusan optimálisan igazodnak. Minden egyéb eszközt kézzel kell beállítani. A töltési folyamat most automatikusan elindul.

Ha a töltési folyamat nem indul el automatikusan, ellenőrizze, hogy az eszköze támogatja-e a vezeték nélküli töltést, és hogy a Powerbank elegendő töltéssel rendelkezik-e és be van-e kapcsolva. Előfordulhat, hogy idegen tárgy van a két eszköz között, vagy nem megfelelő okostelefon tokot használ a vezeték nélküli töltéshez. Lehet, hogy csak másképp kell elhelyeznie az eszközt. Ha a Powerbank problémát észlel, a funkció LED kék színben villog.

A Powerbank maximum 15 wattal tölti a vezeték nélküli eszközöket. Az átadott teljesítmény az összekapcsolt eszköztől és annak támogatott szabványától függ. Ha nem elérhető a vezeték nélküli gyors töltés, a funkció LED kék színben világít. Ha az eszköz jelzi a Powerbanknak, hogy támogatja a gyors vezeték nélküli töltést, azt automatikusan aktiválja, és a funkció LED türkiz színre vált. A készülék töltöttségi állapotától függően eltarthat néhány percig, amíg a gyors töltés aktiválódik, és a Powerbank a töltés során az eszközök töltöttség-állapota és hőmérséklete alapján válthat a két mód között.

A töltési folyamat befejezéséhez egyszerűen távolítsa el az eszközt a Powerbankról, vagy nyomja meg kétszer röviden a funkciógombot.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a környezeti hőmérséklet és az eszköz hőmérséklete befolyásolhatja a töltési sebességet, mivel a legtöbb eszköz töltésvezérlő rendszere csökkenti az áramfelvételt magasabb hőmérsékleten.

A vezeték nélküli töltés során hő keletkezik. Ez normális jelenség. Ne helyezze az eszközöket puha felületekre, például gyapjú takarókra a vezeték nélküli töltés alatt, hogy a hő megfelelően el tudjon távozni az eszközökből.

### Kábeles töltés:

Ez a Powerbank USB-C porttal rendelkezik (USB-C In/Out), amely eszközök töltésére használható. Támogatja a Power Delivery (PD) szabványt.

Az eszköze USB-C portjával történő töltéshez egyszerűen használja a mellékelt USB-C to USB-C kábelt. Természetesen a saját USB töltőkábelét is használhatja a Powerbank összekapcsolására az eszközével. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a PD töltéshez olyan kábel szükséges, amely támogatja ezt a szabványt (erről érdeklődjön az USB kábel gyártójánál).

A kábeles töltéshez egyszerűen csatlakoztassa a mellékelt kábelt a Powerbank USB-C portjához (USB-C In/Out), és a másik végét csatlakoztassa a töltendő eszköz USB-C portjához, vagy használja alternatívaként a saját USB-C kábelt.

A töltési folyamat automatikusan elindul, és az eszközök automatikusan beállítják a megfelelő töltőáramot. Ha nem elérhető a gyors töltés, a funkció LED nem világít, és az eszköz maximum 15 wattal (5,0 V/DC 3,0 A) töltődik. Ha a gyors töltés PD-n keresztül aktiválódik, a funkció LED zöldre vált, és az eszköz maximum 20 wattal (9,0 V/DC 2,22 A vagy 12,0 V/DC 1,67 A) töltődik.

Ha egy eszközt tölt a Powerbankkal, és a Powerbank kapacitása már majdnem kimerült, ezt az utolsó LED villogása jelzi, amikor a maradék kapacitás 3 % alá csökken. Kérjük, töltsse fel a Powerbankot hamarosan.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy amikor eszközt tölt a Powerbankkal, a teljes kapacitás körülbelül 30 %-a elhasználódik maga a töltési folyamat során. Ez például a kapcsolási hő és a feszültségátalakítás miatti teljesítményvesztés következménye.

A legjobb teljesítmény érdekében a Powerbankot rendszeresen használni kell. Ha ez nem történik meg, legalább háromhavonta töltsse fel teljesen a Powerbankot.

Biztosítson arról, hogy a töltés során keletkező hő el tudjon távozni az eszközből (ideálisan helyezze a Powerbankot használat közben egy szilárd és hőálló felületre). Ne használja az eszközt táskákban vagy más szűk zárt környezetekben, hogy elkerülje a túlmelegedést és a hőfelhalmozódást.

## SERVIZ/FORGALMAZÓ

INTENSO INTERNATIONAL GMBH | Kopernikusstraße 12-14 | D-49377 Vechta

Email (műszaki támogatás):

support@intenso.de

Email (RMA szám):

rma@intenso.de

Internet:

www.intenso.eu

Telefon (műszaki támogatás):

+49 (0) 4441 – 999 111 (hé.-csüt. 09:00 óra- 16:30 óra;  
pé. 09:00 óra- 14:00 óra)

## ÜZEMELÉSKI FELTÉTEL

Üzemeltesse a készüléket 0 és 40 Celsius fok között, max. 90 % relatív páratartalom mellett (rövid időre). Ha hosszabb ideig nem használja a mobiltöltőt, tárolja azt -10 és 45 Celsius fok között, max. 90 % relatív páratartalom mellett (rövid időre) és töltsse azt fel három havonta a teljes teljesítmőképesség megőrzéséhez.

# HULLADÉKKEZELÉS

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>A régi akkumulátorok és elemek ártalmatlanítása:</b><br>Jelen szimbólummal jelölt készülékek megfelelnek a 2023/1542/EU számú akkumulátorrendeletelőírásainak. Minden régi akkumulátor és elemet külön kell választani a háztartási hulladéktól és az erre a célra létrehozott állami létesítményekben kell leadni. Az előírás szerű hulladékkezelés révén elkerüli a környezet károsodását.                                |
|  | <b>A régi elektromos készülékek hulladékba helyezése:</b><br>Jelen szimbólummal jelölt készülékek megfelelnek a 2012/19/EK európai irányelvnek. Minden elektromos készüléket és régi elektromos készüléket el kell választani a háztartási hulladéktól és az erre a célra létrehozott állami létesítményekben kell leadni. A régi elektromos készülékek előírás szerű hulladékkezelése révén elkerüli a környezet károsodását. |
|  | <b>Csomagolás:</b><br>A csomagolások nyersanyagot jelentenek. A termék csomagolóanyaga újrahasznosítható és újra felhasználható. Kérjük, hogy bármilyen anyag kiselejtezésekor tartsa be a helyi újrahasznosítási előírásokat.                                                                                                                                                                                                 |

## MŰSZAKI ADATOK

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Méret:                                                                                              | 96 x 66 x 16 mm                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Áramfelvétel (Input):                                                                               | <u>USB-C In:</u><br>Normális: 5,0 V/DC 2,5 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 2,5 A, 9,0 V/DC 2,0 A, 12,0 V/DC 1,5 A (max. 18,0 W)                                                                                                                                                                |
| Töltőáram leadása (Output):                                                                         | <u>USB-C Out:</u><br>Normal: 5,0 V/DC 3,0 A<br>Power Delivery: 5,0 V/DC 3,0 A, 9,0 V/DC 2,22 A, 12,0 V/DC 1,67 A (PPS: 5,0- 5,9 V/DC 3,0 A, 5,0 – 11,0 V/DC 2,0 A) (max. 20,0 W)<br><u>Vezeték nélküli:</u><br>5,0 V/DC 1,0 A, 7,5 V/DC 1,0 A, 9,0 V/DC 1,1 A, 9,0 V/DC 1,66 A (max. 15,0 W) |
| Frekvenciasáv:                                                                                      | 110 - 205 kHz                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Max. sugárzott átviteli teljesítmény:                                                               | 15,0 W                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Belső akkumulátor:                                                                                  | 10000 mAh / 3,85 V lítium polimer akku                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Állapotkijelzés:                                                                                    | 5 led lámpa                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Beépített túlterhelési védelem / kisülési védelem / túlfeszültség-védelem / rövidzárlat biztosítás: | Igen                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Idegen test felismerés:                                                                             | Igen                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Borítóbarát:                                                                                        | Igen (A borító anyagától és vastagságától függően. Maximum 5mm és nem fémből készült)                                                                                                                                                                                                        |
| Készenléti idő:                                                                                     | Maximum 3 hónap                                                                                                                                                                                                                                                                              |



**(Intenso)<sup>®</sup>**

for everyday life

**[www.intenso.de](http://www.intenso.de)**